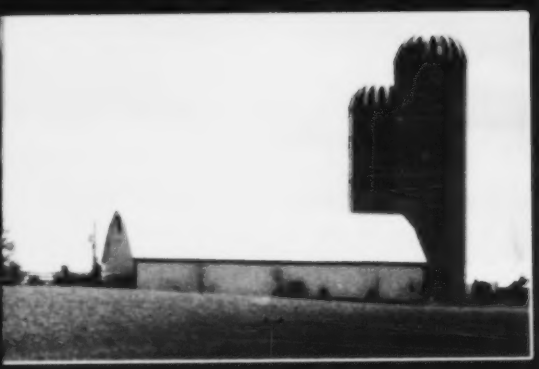


Ontario
Smart Growth

Shape the Future

Central Ontario Smart Growth Panel

Discussion Paper

February – March 2003

103-03521/

Shape the future

Central Ontario Smart Growth Panel

Discussion Paper

February – March 2003

This document outlines draft advice, prepared by the central Ontario Smart Growth panel, on a long-term growth strategy for central Ontario. The panel recognizes that managing growth is a complex undertaking. This draft advice is comprehensive in its approach, but it raises important questions that require further discussion and study. The panel is seeking public input before presenting its final advice to the Ontario government.

Contents

Smart Growth panel seeks public input on future of central Ontario 1
Get involved: Have your say in how it all happens 1
A look to the future 2
Everyone has an interest in Smart Growth 2
How the central panel works 3
Meet the central Ontario Smart Growth panel 3
What if there were no Smart Growth? 4
Map of selected natural heritage and agriculture 5
Map of draft growth concept for 2035 6
Maps of integrated transportation network 7
Map of priority areas for growth and investment 8
Creating a common vision 9
A vision for 2035 9
Guiding principles for a Smart Growth strategy 10
A comprehensive plan is needed 10
- Reshaping where and how we live 11
- Unlocking gridlock 13
- Rethinking how we manage waste 14
- Optimizing other infrastructure 14
- Protecting our environment 15

Glossary of terms 12
We want to hear from you 16
Learn more and share your views 17

Smart Growth panel seeks public input on future of central Ontario

People want to live in a vibrant, healthy community with a strong economy and good job opportunities. At the same time, they want a positive quality of life for themselves and their families, including a clean environment and livable communities.

Central Ontario, home to more than 7.5 million people, has all this and more. The tremendous population and economic growth we've experienced over the past 20 years has allowed this area to become one of the best places to live in North America, if not the world. But current population pressures are straining the infrastructure that provides the foundation for our way of life. Our infrastructure hasn't kept up with the pace of growth. Traffic gridlock, air pollution and increasing pressure on our green spaces and farmland are all signs of this reality.

Over the next 25 years, three million more people are expected to call central Ontario home. We need this growth. It can contribute to all the things that we associate with a high quality of life – such as transportation and transit systems, water and sewer systems, and schools and hospitals – if we plan for it.

The Ontario government has set up five Smart Growth panels across the province, including in central Ontario, to help it plan for the tremendous population increase that's expected over the next 25 to 30 years. The panels, made up of women and men from local communities throughout the zone, are helping the province and municipalities promote clean, healthy environments, economic growth and strong communities.

The Smart Growth panels are advising on a range of priorities to help the province make decisions on infrastructure investments, including transit, and on means of protecting and managing Ontario's natural heritage and resources. The central Ontario panel has developed recommendations for a long-term growth strategy.

The panel is holding consultations to meet with the broader public and seek its input on a strategy for future growth. (See back page for details on how to submit your input.)

The panel needs your help and feedback to ensure that its recommendations are on the right track. Public feedback will help shape the panel's final advice to the Ontario government. That's important, because that advice will guide an overall growth strategy for central Ontario and will be used by the province, other levels of government and the private sector in their decisions concerning future growth.

Get involved: Have your say in how it all happens

A provincial Smart Growth strategy is critical to the future growth and prosperity of central Ontario. It will prioritize how public dollars should be invested in infrastructure, such as roads, transit, and water and sewer systems, over the next 30 years. It will map out which lands should be protected and where investment should be directed for development and jobs. It will touch many aspects of our lives in this region.

This booklet provides background on the panel's work, including the vision, principles, values and directions that panel members believe should guide the province's growth strategy for central Ontario. In preparing its work, the panel heard from a number of experts, community leaders, scientists and researchers on a wide range of topics, including regional economy, travel, social change, greenlands and agriculture.

Now, the panel wants to hear from you. Your involvement is important. It will influence a future growth strategy for central Ontario.

Get involved. Give us your advice and feedback. This is your chance to have a direct say in shaping the future of central Ontario.

The proposals included in this document are not the panel's final recommendations to the province. Final recommendations will be developed based on the feedback the panel receives from stakeholders and members of the public.

A look to the future

Smart Growth is about making responsible choices that allow us to maintain a high quality of life while our communities grow.

The 2001 Statistics Canada census shows that, from 1995 to 2001, almost half of Canada's total population growth — and more than 90 per cent of Ontario's growth — took place in central Ontario.

It's good that people want to live here, and we must keep it that way. Our children, grandchildren and newcomers from other parts of Canada and abroad all contribute to our rich fabric of life. They start businesses that create jobs and contribute tax revenue. They provide a market for the products and services that are produced and delivered here.

It's clear that we cannot allow growth to just happen. When growth is not managed well, it comes at a price. Chronic gridlock, increasing smog and loss of forests and green spaces can result in fewer economic opportunities and jobs when businesses choose not to invest in areas where quality of life has deteriorated.

Strategic investment in infrastructure is needed to accommodate and encourage future growth and to ensure a prosperous future.

Everyone has an interest in Smart Growth

It's estimated that more than 15 million people will live in Ontario by 2026. That's almost four million more than in 1999. The Ontario government wants all regions of the province to benefit from that growth. That means urban, rural and remote communities across Ontario.

Smart Growth is the government's vision for promoting and planning for growth in ways that create strong economies, build vibrant communities and promote clean, healthy environments.

The Smart Growth approach

Builds consensus:
At its core, Smart Growth is about building consensus and creating partnerships. Growth issues cross municipal boundaries and government jurisdictions; they encompass such areas as transportation, infrastructure and land use; and they affect stakeholders differently. To get everyone working toward the same goals requires building consensus among key stakeholders, integrating decision-making within and among governments and gaining broad public support.

Promotes and manages growth:
Smart Growth welcomes growth for its ability to generate new businesses, jobs and the revenue necessary to support the services we value. As much as it welcomes growth, this initiative recognizes that growth must be managed to protect the environment and ensure residents a high quality of life.

Looks at the big picture:
Smart Growth asks us to take a longer-term view in planning for growth. It calls for being more strategic about where public money is spent. In other words, Smart Growth is a plan for further improving quality of life across the province but for doing so strategically and in ways that are right for each zone.

For more information and examples of Smart Growth initiatives, visit www.smartgrowth.gov.on.ca.

How the central panel works

The panel's role is to build consensus among stakeholders and the public on a growth strategy for central Ontario. Its advice will help governments and others make co-ordinated decisions on infrastructure, transportation and community planning — decisions that support healthy growth.

The panel believes that Smart Growth can be achieved if the economy, the environment and social equity are balanced in development and investment decisions. Decisions on planning, transportation, economic development and the environment must also be better co-ordinated within governments and across local boundaries.

Over the past 12 months, panel members have started creating a blueprint for how healthy growth can occur in central Ontario over the next 30 years. Now they need feedback on the directions that they are mapping out.

Meet the central Ontario Smart Growth panel

The central panel consists of leaders from municipal governments, business, education, environmental groups, transportation organizations and the development industry. Meet its members:

Hazel McCallion, mayor, Mississauga (panel chair)

Dr. Gordon Chong, chair, GO Transit (panel vice-chair, gridlock sub-panel chair)

Marcel Brunelle, mayor, Town of Whitby

Debbe Crandall, executive director, Save the Oak Ridges Moraine Coalition

Dr. Brian Desbiens, president, Sir Sandford Fleming College

Tony Dionisio, director, Toronto Waterfront Revitalization Corporation

Ron Eddy, mayor, Brant County

Jim Faught, executive director, Federation of Ontario Naturalists

Bill Fisch, chair, York Region (waste sub-panel chair)

Peter Gilgan, president and chief executive officer, Mattamy Homes

Robert MacIsaac, mayor, City of Burlington (strategy sub-panel chair)

Ron Millen, deputy reeve, Smith-Ennismore-Lakefield

Ann Mulvale, mayor, Town of Oakville

Mike Murray, commissioner of transportation and environmental services, Regional Municipality of Waterloo

Fraser Nelson, general manager, Metrus Development Inc.

Case Ootes, deputy mayor, City of Toronto

John Sheridan, president, Bell Canada

Bob Wade, mayor, City of Hamilton

Hazel McCallion (shown here with other panel members) is leading the central Ontario Smart Growth panel. From left to right: Jim Faught, Debbe Crandall, Tony Dionisio, Brian Desbiens, Robert MacIsaac, Marcel Brunelle, Hazel McCallion, Chris Hodgson (former Minister of Municipal Affairs and Housing), Bill Fisch, Ron Eddy, Ann Mulvale, Gordon Chong, Ron Millen, Mike Murray

What if there were no Smart Growth?

What would happen in 30 years if growth continued at its current pace, if we planned communities as we do now and if we invested in infrastructure as we do at present?

An independent Canadian research organization, the Neptis Foundation, recently commissioned a report that tries to answer these questions.

While great progress has been made in how we have managed growth over the past decade, much more can be done.

The Neptis Foundation's interim report of 2002, entitled *Implications of Business-as-Usual Development*, projects the future impact on central Ontario of having 3.1 million more people, if current trends in infrastructure investment, employment, consumer preferences and commuting patterns continue. It concludes that the impacts on our quality of life would be profound.

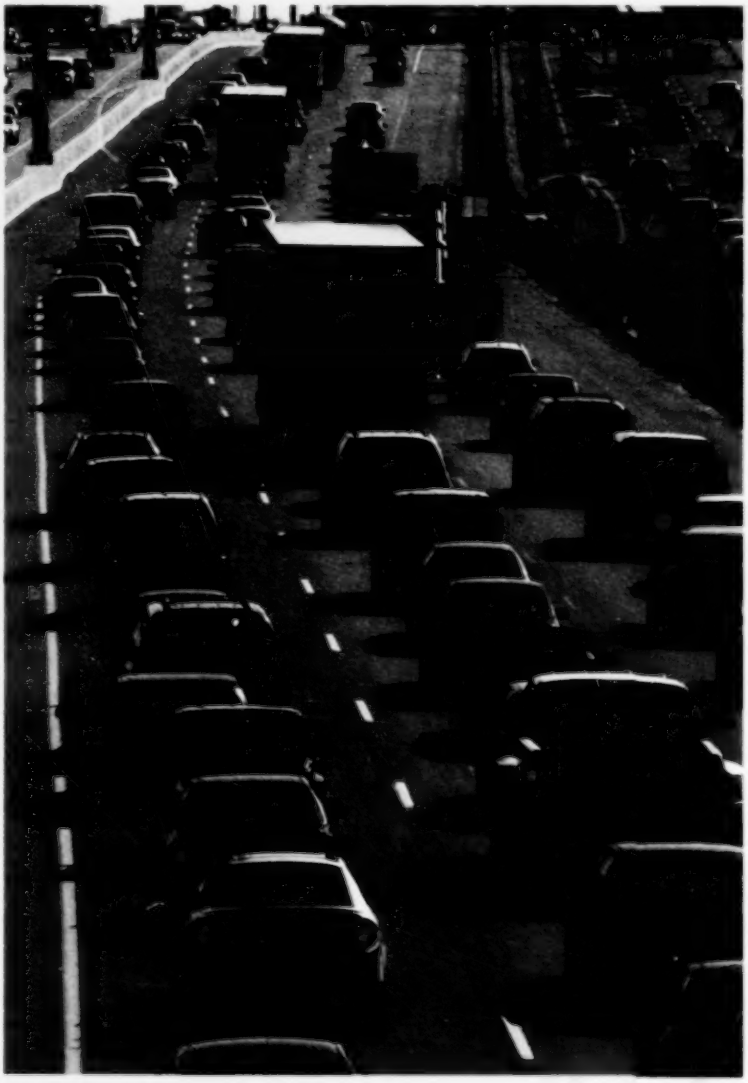
Commuting to work would take longer. Travelling in morning rush hour would take 45 per cent longer than it does now, even though distances would increase by only nine per cent. This would be time lost with our family and friends.

Air quality would get worse. Even with stronger emission controls, the carbon dioxide produced by cars would go up by 42 per cent.

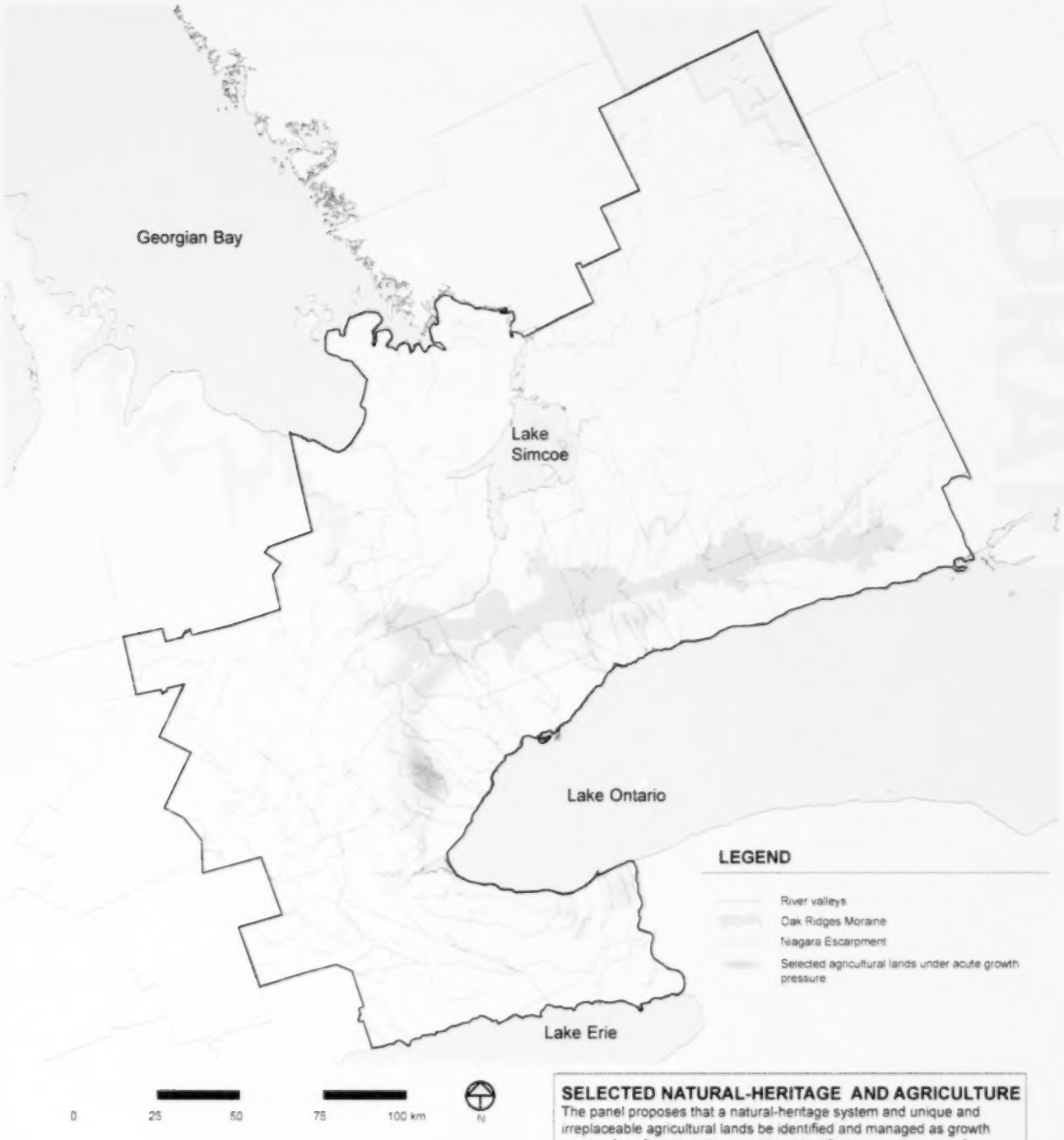
Economic competitiveness would suffer. Delays in the movement of goods due to increased traffic gridlock would increase costs for businesses and consumers. Even today congestion costs the economy an additional one billion dollars in transportation costs.

Taxes could be higher. New revenue sources would be required to build roads, transit, water and sewer systems in new urban areas and to maintain and upgrade our current infrastructure in existing developments.

The central panel considered the Neptis report in its work. The strategies the panel proposes in this document would prevent some of the negative impacts of growth projected by the foundation. For more information on the foundation, and to read its full report, visit **www.neptis.org**.



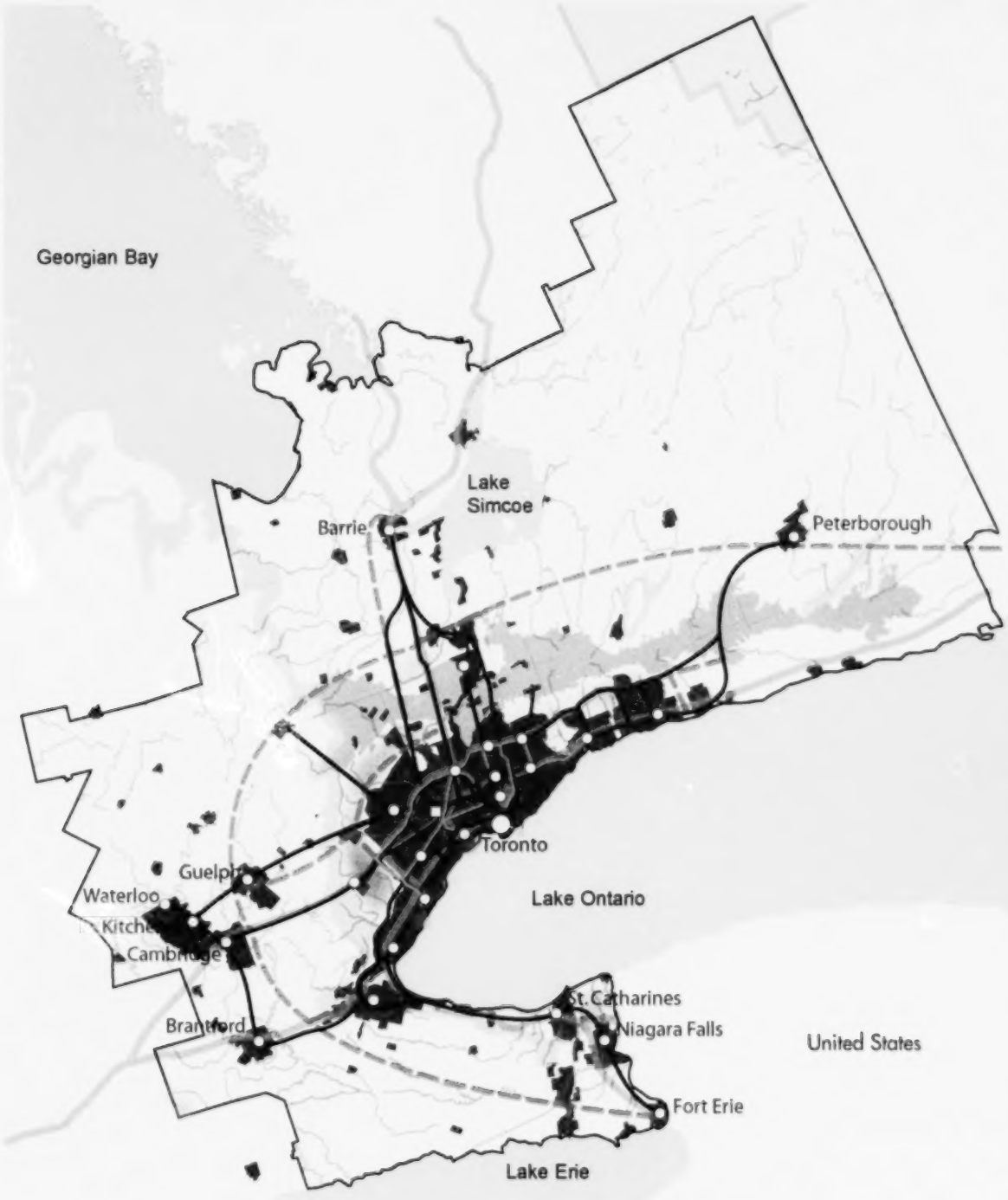
Selected Natural Heritage and Agriculture



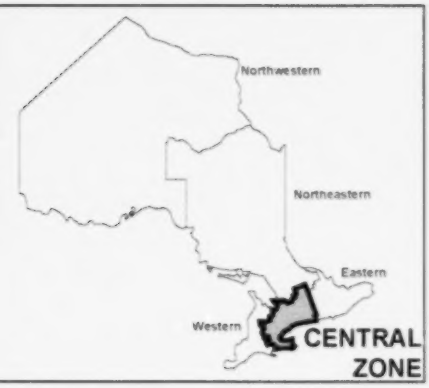
SELECTED NATURAL-HERITAGE AND AGRICULTURE

The panel proposes that a natural-heritage system and unique and irreplaceable agricultural lands be identified and managed as growth occurs. As a first step, the panel has identified some elements of a natural-heritage system, as well as some agricultural lands under acute growth pressure. More work is required to complete this analysis.

Draft Growth Concept for 2035



GROWTH CONCEPT FOR 2035
This map shows the pattern of growth and the transportation network proposed by the panel to achieve its vision for 2035.



LEGEND

Selected natural-heritage and agriculture

- River valleys
- Oak Ridges Moraine
- Niagara Escarpment
- Selected agricultural lands under acute growth pressure

Priority areas for growth and investment

- Designated urban area for growth priority
- Planned and existing mixed-use regional urban node for priority investment
- Unique employment node Pearson International Airport

Rapid transit system: Existing and proposed for short term

- TTC rail
- GO rail service (2003)
- Proposed bus rapid transit (BRT) spine and connectors

Rapid transit system: Proposed for medium and long terms

- Proposed inter-regional rapid transit (GTA) *
- Proposed inter-city rapid transit links *

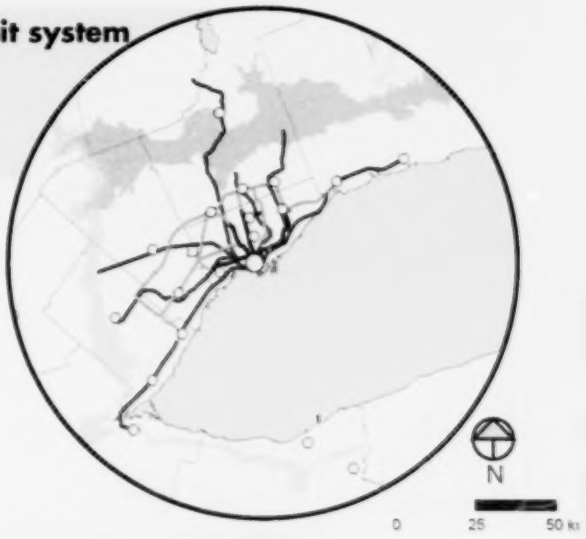
Economic corridors (land-based): Existing and proposed

- Proposed economic corridor *
- Existing economic corridor
- Border crossing

* Transportation corridors shown here indicate their general location. Actual routes and alignments would be determined following detailed studies and environmental assessments.

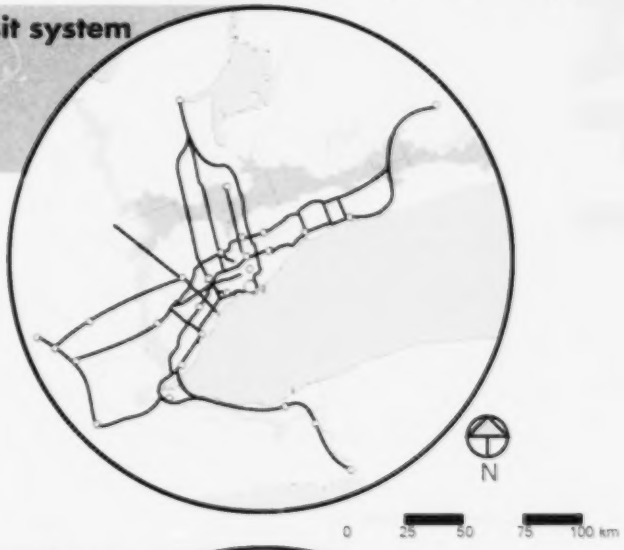
Rapid transit system

Existing and proposed for short term



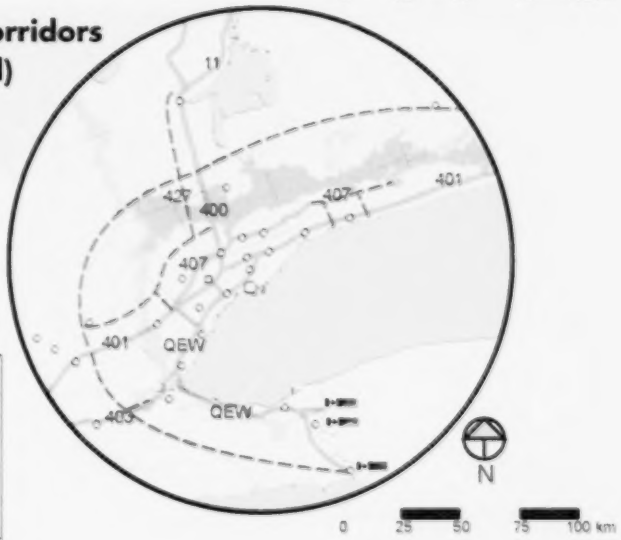
Rapid transit system

Proposed for medium and long terms



Economic corridors (land-based)

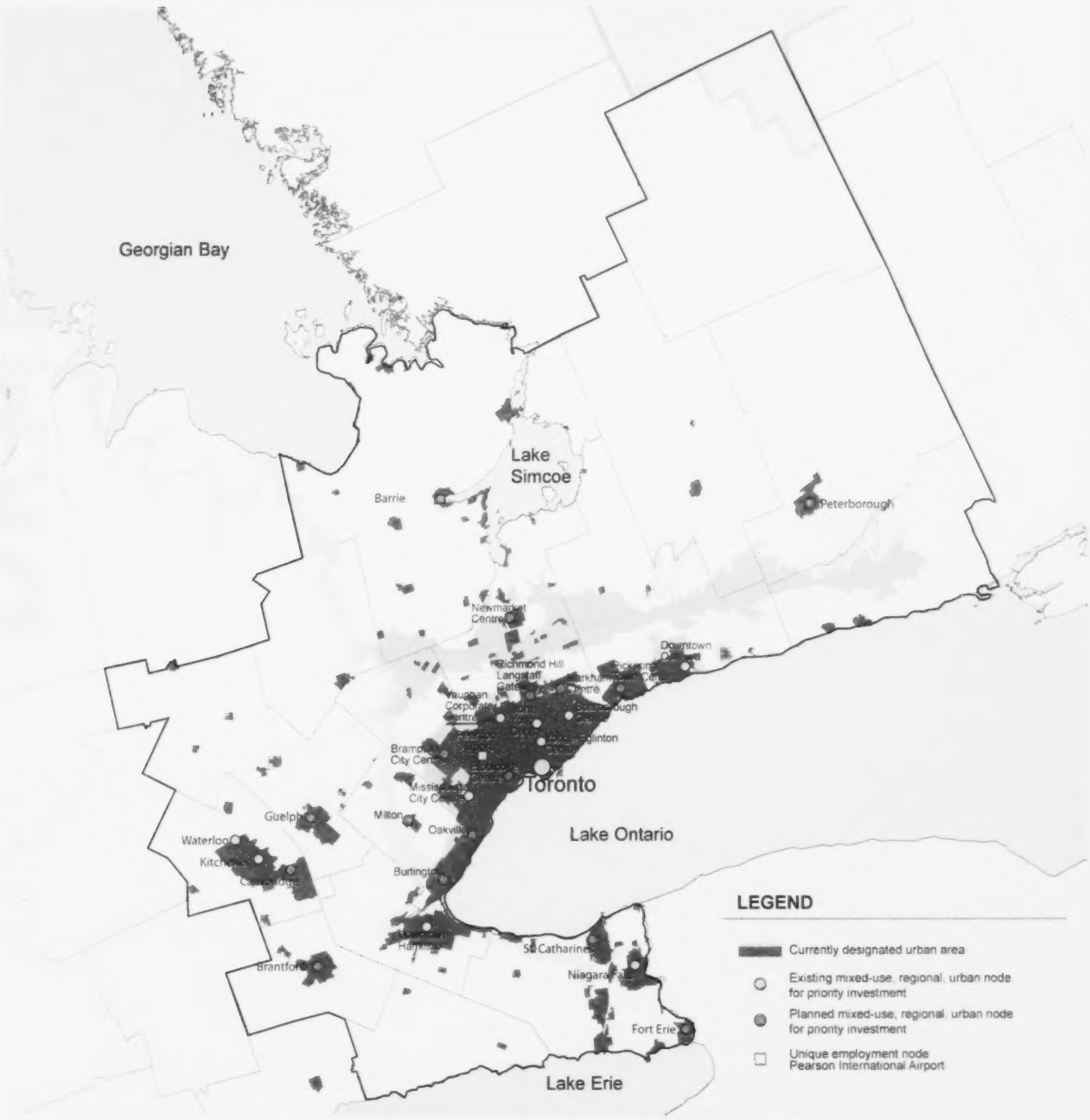
Existing and proposed



INTEGRATED TRANSPORTATION NETWORK

These maps illustrate how some elements of an integrated transportation network, proposed by the panel, would evolve over the next 30 years. This network of rapid transit and roads would link together with other forms of transportation, such as marine, air and rail, to allow for the easy movement of goods and people throughout the central Ontario zone.

Priority Areas for Growth and Investment



PRIORITY AREAS FOR GROWTH AND INVESTMENT

The panel proposes that growth happen within the network illustrated above. The network includes a strong metropolis, with Toronto at its centre, urban areas and mixed-use (residential, commercial, institutional) nodes, all linked together. Focusing public investment on these areas would steer growth away from our treasured natural heritage system and rural areas.

Creating a common vision

Preparing for a healthy and prosperous future calls for the support and involvement of all central Ontario residents. To develop that support, and create a plan of action, we need to agree on what the future should look like. We need a vision that reflects the collective values, principles and goals of the people who live here. That vision will, in turn, guide decisions on how land is developed and where public dollars are invested.

The central panel has developed a broad vision for this region, and your input is needed. Is the panel's vision on track with what should take place in central Ontario? Do the values and principles that the panel proposes reflect the issues that you feel are important?

A vision for 2035

More than anything, central Ontario will be a great place to live in 2035. Its communities will be based on the pillars of a strong economy, a clean and healthy environment and social equity.

Central Ontario will offer a wide variety of choices for living. Thriving, livable, safe and productive urban and rural areas will foster community and individual well-being. The zone will be supported by a modern, well-maintained infrastructure built in accordance with a broad plan for growth. Residents will have easy access to shelter, food, education and health-care facilities, arts and recreation and information technology.

Getting around will be easy. An integrated transportation network will allow people choices for easy travel both within and between urban centres throughout the zone. Public transport will be fast, convenient and affordable. Roads, while still a significant means of transport, will be only one of a variety of effective and well-used choices for transportation. Walking and cycling will be practical elements of our urban transportation systems.

A healthy natural environment with clean air, land and water will characterize the zone. Significant natural features, such as the Oak Ridges Moraine and Niagara Escarpment, will be enhanced and protected in perpetuity. They will form the key building blocks of a regional natural-heritage system. The region's rivers and streams, forests and natural areas will be protected and easily accessible for residents to enjoy their beauty. Open spaces in our cities, towns and the countryside will provide people with a sense of place.

Unique and high-quality agricultural lands will be protected for future generations. Farming will be productive, diverse and sustainable.

Throughout the entire zone, urban centres will be characterized by compact settlement and development patterns and will supply a diversity of opportunities for living, working and enjoying culture. The evolving regional economy of the zone will have matured into an economic powerhouse of global significance. It will function as Canada's principal international gateway. The Greater Toronto Area* will be a thriving, world-class metropolis with an extraordinary waterfront. And at the heart of this metropolis, and of the zone, is Toronto, a celebrated centre of influence for commerce, culture and innovation.

All of this will translate into a place where our residents enjoy a high standard of living and an exceptional quality of life that is world-renowned.

Central Ontario Smart Growth panel, December 2002

*For the purposes of this vision, the Greater Toronto Area includes Hamilton.

Central Ontario Smart Growth zone

Map is not to scale

Guiding principles for a Smart Growth strategy

The panel's Smart Growth vision is based on three principles:

1. Managing growth in a way that balances the goals of economic prosperity, environmental sustainability and social equity.

2. Leaving future generations an abundance of clean air, clean water and productive land.

3. Providing the means for all of our citizens to develop to the fullest extent of their capabilities.

These guiding principles are built upon the following values:

Sustainability: Our actions today will not limit the choices available to future generations. The decisions we make today will always have tomorrow in mind.

Diversity: We will strive to achieve biological diversity within natural systems, a wide range of economic enterprises and job opportunities in our communities and social diversity within neighbourhoods across the zone.

Conservation: We will strive for efficiencies that conserve the use of natural resources. Our cultural heritage assets will be respected and protected. We will respond to the needs of the natural world.

Providing choices: We will provide citizens with choices for where they live, where they work and how they move from place to place. These choices will be subject to a hierarchy of interests, which recognize that, in some instances, the greater public good must override local interests.

Equity: We will establish a framework within which the citizens of the zone will have equal access to employment opportunities, public services, health and social care and public decision-making.

Collaboration: We will reach our objectives through a process of open and collaborative decision-making.

Central Ontario Smart Growth panel, December 2002

A comprehensive plan is needed

How will the vision — developed by the Smart Growth panel and shaped by comments and feedback from the public — be achieved? What is needed to relieve gridlock, reduce pollution, protect green space and create healthy and vibrant communities?

To help answer these questions, the panel recommends that the province's Smart Growth strategy provide direction in five key areas:

1. Reshaping where and how we live

2. Unlocking gridlock

3. Rethinking how we manage waste

4. Optimizing other infrastructure

5. Protecting our environment

What follows is a summary of the recommendations that the panel would like to present to the Ontario government. A document outlining the panel's detailed recommendations is available on the Smart Growth Web site, at www.smartgrowth.gov.on.ca. You can also receive a copy by mail (see contact information on page 17).

1. Reshaping where and how we live

Over the next 25 years, central Ontario is expected to grow by more than three million people. If we don't prepare for this growth, the result will be urban sprawl, more gridlock, smog and increasing costs to support spreading infrastructure. We need to encourage growth to happen in a way that allows for this population increase without placing stress on our infrastructure and environment.

A primary goal of a Smart Growth strategy should be to make the most efficient use of our existing infrastructure, public investment and resources.

The panel recommends a number of strategies that will achieve Smart Growth:

- Encourage a pattern of growth that reinforces and supports a variety of activities. Growth should happen within a dynamic network that includes a strong metropolis, with Toronto at its centre, outlying economic areas, urban centres and mixed-use nodes, all linked by a series of corridors. Growth directed toward this network would make the most efficient use of existing infrastructure and limit the impact of development on our farmland and natural features (see map on page 8 for an illustration of this network). We need to ensure that infrastructure is in place to support growth before development happens.

Within this network

- Attract and promote growth within existing settlement areas to ensure that people across central Ontario have the opportunity to live and work in their own communities. Compact development should be encouraged within these areas:

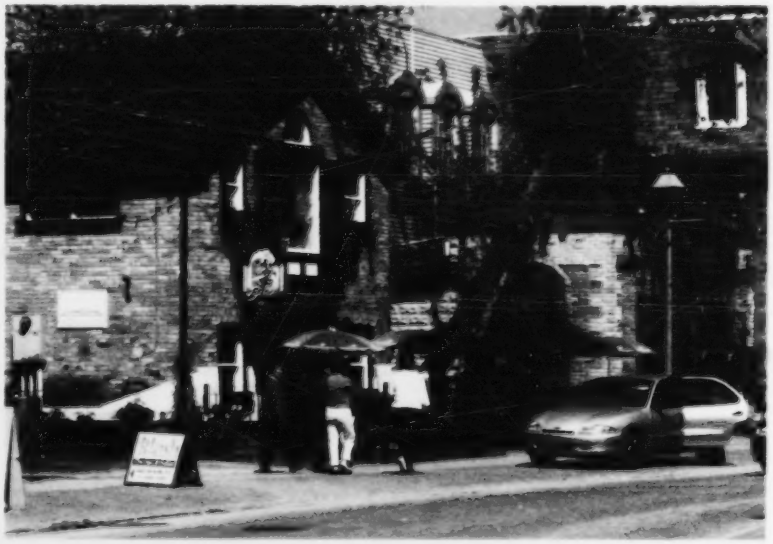
  The panel recognizes that it will be challenging to accommodate all the people and jobs expected in central Ontario within existing urban areas. Current policies that support Smart Growth, such as urban intensification, brownfield redevelopment and good transit, will help to maximize the amount of growth that occurs within existing urban boundaries.

  But, the panel feels that some growth can occur outside areas that are currently designated as urban, if the growth can be justified within the context of a provincial Smart Growth plan for central Ontario*. (* **The panel emphasizes that this is a complex point that requires further discussion and public input to develop a clearer direction.**):

- Promote and invest in affordable housing throughout central Ontario by creating more incentives to encourage new rental housing. The availability of affordable housing is essential for communities to attract workers;

- Preserve commercial and industrial employment lands designated by official plans, especially those lands located near major transportation corridors, or replace employment lands if they are redesignated to another use. Ensure a sufficient supply of employment lands for mixed uses and live-work needs; and

- Revitalize the waterfronts of communities throughout central Ontario. This is important for a healthy region, because the waterfront provides people with a desirable place to work, visit and play.



Glossary of terms

Balanced growth: Increases in population and employment that are distributed in such a way that municipalities have a mix of business and residential uses. This means that people can live near where they work.

Economic/inter-regional corridors: Transportation corridors that link regional economic areas and outlying urban centres to the metropolis and to markets and destinations outside central Ontario. They should not be developed along their length. They can include road, rail, air and marine routes.

Green infrastructure: These are natural features, such as lakes, valleys and woodlands, that perform an important function in sustaining quantities of clean water and air, in the same way that hard infrastructure, such as pipes and scrubbers, contributes to clean water and air.

Metropolis: The large contiguous and continuous urban area in and around Toronto, referred to as the Greater Toronto Area. The metropolis includes Hamilton. The panel recognizes the metropolis as having the greatest potential to accommodate the majority of the people and jobs expected to come to central Ontario over the next 30 years.

Natural-heritage system: A system of natural core areas and key natural corridors with significant ecological value. They collectively perform important ecological functions, such as providing habitat and improving air and water quality.

Nodes: Discrete areas within urban centres that have compact, mixed-use (i.e., residential, commercial and industrial) development and that are linked by transit.

Rapid transit: Also referred to as high-order transit, rapid transit includes heavy rail (subways), light rail (street cars) and buses that have their own dedicated lane or their own right-of-way. This creates a greater level and frequency of service.

Regional economic areas (REAs): Urban areas that are not contiguous to the metropolis. REAs serve relatively independent economic and urban areas. The Kitchener-Waterloo-Guelph area and the Niagara region are considered REAs. The metropolis is a very large REA.

Resources: These include agricultural lands, natural-heritage features, forests, water resources and aggregates. The panel recognizes that resources have both ecological and economic value.

Rural areas: These are lands that are not settled or designated for urban use.

Urban centres: These are municipalities in central Ontario that have transit infrastructure, mixed-use and compact development and their own character and identity. These centres play important economic, social and financial roles for the people who live in and around them. Urban centres exist within and outside the metropolis.

Toronto is the largest urban centre of central Ontario. It is a centre of national and international economic significance. It is the hub for inter-regional transit around the zone and the gateway for international travel.

Urban corridors: Transportation corridors within urban centres or within the metropolis that link nodes to each other. They have compact development along their length. Yonge Street in Toronto is an example of an urban corridor.

2. Unlocking gridlock

Gridlock has an enormous impact on our communities. Moving people around central Ontario is becoming increasingly difficult. "Rush hour" now lasts 13 hours. The smog produced by car emissions reduces air quality. Transit use is declining. And congestion will only get worse unless things change. Promoting healthy growth will require that governments, employers, developers and citizens change the way they think about transportation and about how we invest in it.

In August 2002, the panel gave Chris Hodgson, former minister of Municipal Affairs and Housing, interim advice on dealing with gridlock. Building on that advice, the panel recommends that all levels of government and the private sector work toward the following, as part of a growth management strategy:

- Develop an integrated transportation system that links together all forms of transportation (see maps on pages 6 and 7 for the proposed transportation system). This would mean co-ordinating land-use and transportation planning so that
  - communities are built with better access to transit (compact development ensures that there are sufficient people to ride transit and it creates communities that are friendlier to pedestrians);
  - walking and cycling are encouraged; and
  - goods and people move efficiently.
- Make transit the first priority for all transportation investment in the urban centres, nodes, regional economic areas and corridors identified by the panel on the map (see pages 6 and 8). Sustainable sources of funding from all levels of government are required to maintain strong transit systems. All levels of government and the private sector are encouraged to collaborate and form partnerships to find innovative ways to fund transit over the long term.
- Invest in existing inter-regional and local transit to bring them up to a high level of quality and link systems for efficient commuting. Investment is also required for new transit initiatives to support growth along transportation corridors and to offer better transportation options between communities. In the short term, this would include support for the bus rapid transit system proposed by GO Transit.
- Invest in highways that facilitate international trade and contribute to economic success, ensuring that all trade corridors (road, rail, air and marine) are used for the movement of goods and do not encourage sprawl.
- Create a strategy for moving goods — one that identifies how to reduce the length of these trips, lessen their environmental impact and increase their efficiency.
- Improve the way traffic incidents, such as collisions, mechanical breakdowns and spills, are managed through greater co-operation among police, fire services, the Ministry of Transportation, tow-truck operators and others. Traffic incidents cause about 50 per cent of congestion on roads and highways.
- Implement a transportation-demand management system that incorporates numerous ways of reducing the need for as many cars on the road. This system can include such steps as employee programs and incentives to car pool and use transit, expanded commuter parking lots, discounted fares and high-occupancy vehicle lanes.

3. Rethinking how we manage waste

Despite progress in diverting waste from landfill sites through reducing, recycling and composting, people and businesses in central Ontario generate over 6.2 million tonnes of waste, on average, per year. As our population increases, and the economy grows, our waste grows as well. We need new solutions for waste disposal — and we need them fast.

In 2002, two major landfill sites used by the City of Toronto and the regions of Peel, York and Durham were closed. These communities now export their waste to the United States. But this is a short-term answer in need of a long-term solution.

Waste management is a complex problem with no single solution. The central panel emphasizes that better managing waste will require the collaboration of decision-makers across the zone. The panel proposes a range of options for the province, in collaboration with municipalities and the private sector, to improve waste management in central Ontario. These include the following directions:

- Implement a diverse portfolio of options to manage waste that include reduction at source, recycling, composting, landfill, deriving energy from waste, thermal treatment and new waste management technologies.

- Reduce our dependence on the export of municipal waste to the United States over the next 10 years. The panel also recognizes that we need to reduce our dependence on landfill.
- Improve access to private landfill sites to reduce our dependence on exporting waste. This is a short-term measure that will need to be implemented while the withdrawal from U.S. landfill sites takes place.
- Set targets for municipalities on the amount of waste that must be diverted from disposal sites through recycling and composting. These targets should be phased in over the next 30 years.
- Regulate the composting of organic (kitchen and yard) waste to eventually prohibit the disposal of organic matter in landfill sites. This type of matter accounts for 40 per cent of municipal waste. Reducing its quantity in household garbage would significantly reduce our dependence on landfill sites.
- Encourage municipalities to implement user-fee programs as incentives for households to reduce their production of waste.
- Encourage municipalities to collaborate on waste reduction, diversion and disposal efforts for residential, industrial, commercial and institutional waste.
- Assess industry standards for packaging to reduce waste at its source.
- Explore and invest in (where appropriate) new waste management technologies.

4. Optimizing other infrastructure

In addition to its transit, roads and waste management systems, central Ontario has other infrastructure that also contributes to its quality of life. Our water and wastewater systems, as well as our health-care, education and community amenities, such as parks, recreation, and cultural opportunities, make communities desirable places to live in and visit, and that, in turn, attracts more growth.

As growth happens, we need to make sure that we make the best use of this infrastructure. Doing so will allow us to accommodate growth in a way that minimizes the impact on our environment, while making the most efficient use of our public investments.

Building on its recommendations to reduce gridlock and manage waste, the panel proposes the following actions to improve our use of existing infrastructure:

- Invest in our social infrastructure. Schools, health-care facilities and recreation and sports centres are all necessary components of a vital community.
- Invest more in existing post-secondary institutions to support knowledge-based activities and research and development.
- Invest in broadband infrastructure to promote and facilitate access to the Internet throughout central Ontario. New technologies are an economic boon to many communities and the appropriate infrastructure should be planned and implemented to accommodate new types of jobs and businesses.
- Invest in renewing and upgrading existing water and wastewater systems to ensure that they are well-maintained and respectful of the environment. Encourage and support the development and adoption of new technologies in this field. Water and wastewater systems are inter-related. The panel recommends that they be managed in an integrated way.
- Ensure investment in alternative energies. Key alternative energy sources, such as wind, solar power and fuel cells, should be identified and secured. Alternative energy sources will allow us to better meet the increased energy needs of our growing population and limit the use of energy sources that pollute our air.

5. Protecting our environment

The panel has a range of strategies for protecting our air, land and water. Without adequate green spaces, our quality of life would deteriorate and the very features that attract new growth and settlement would diminish. Well-managed growth protects natural habitats and agricultural land, and protecting our natural environment is a key component of Smart Growth.

The panel recommends that the province, in collaboration with municipalities and the private sector,

- Protect rural areas, that are not settled, primarily for sustainable resource use.
- Develop criteria to identify and map the zone's unique and irreplaceable resources.

- Identify and protect unique and irreplaceable resources, such as agricultural lands, forests, water resources, mineral aggregates and natural-heritage features, and outline their appropriate uses. Various levels of protection are needed in different areas. Lands such as the Oak Ridges Moraine and Niagara Escarpment would get the highest level of protection.

- Identify a natural-heritage system of ecological core areas and corridors and guide growth in such a way that these areas are managed and protected (see map on page 5 for elements of a natural-heritage system).

- Steer growth away from key resources, natural-heritage areas and water sources by establishing a system to protect lands at different stages of development.

- Limit further settlement and severance of land in rural areas to minimize the impact of development in rural areas.

- Recognize and support the important role of "green infrastructure" in both rural and urban areas. Our network of rivers, streams, lakes, valleys, trees and greenspace contribute to a healthy environment. Greenspace and parks play a major role in providing recreation and improving air quality, water management and energy conservation.

- Protect clean-water resources through adequate source protection and watershed planning. A strong effort should be made to restore degraded lakes and rivers. Given that water and wastewater management are interrelated, we should follow an integrated approach that includes water conservation, source protection and storm-water source control.

- Provide for the optimum long-term availability and productive use of agricultural resources. Sustaining a viable, economically prosperous agriculture industry is a priority for central Ontario.

- Protect aggregate resources (such as sand, rock and clay) that are close to markets and make them available for use. This does not imply that aggregate use should automatically override the use of other resources. Aggregates play a vital role in our economy. They are used in a wide variety of everyday products such as toothpaste and paper products as well as in the concrete used for highways, roads, bridges and houses.

We want to hear from you!

The central panel needs your input. What do you think of the ideas and strategies outlined in this booklet? Have we left anything out? Do you have comments or suggestions?

Here are some questions for you to consider in commenting on the panel's advice. Send us your feedback by mail, fax or e-mail (see page 17). The success of a long-term Smart Growth strategy for central Ontario depends on your involvement.

1. What do you think of the panel's overall ideas and directions for a Smart Growth strategy? Is there anything you would change?

2. Is the future set out in **A vision for 2035,** on page 9, one that you would welcome? If not, what would you change?

3. Do you agree with the **values and principles** statement on page 10? If not, what would you change?

4. Give us your feedback on the recommendations for each of these key areas:

   Reshaping where and how we live

   Unlocking gridlock

   Rethinking how we manage waste

   Optimizing other infrastructure

   Protecting our environment

5. Do you have any other comments?

Learn more and share your views

In February and March 2003, the central panel members will hold consultations in five communities across central Ontario (visit the Smart Growth Web site for dates and locations).

The public is invited to the consultations to get more information and to speak directly with panel members. To comment on the advice itself, please submit written input through the Smart Growth Web site or by regular mail. The questions outlined above may help you focus your comments.

Here's how to reach us:

Central Ontario Smart Growth panel
c/o Smart Growth Secretariat
16th floor, 777 Bay Street
Toronto, Ontario M5G 2E5

Phone: toll free 1-866-479-9781
Fax: 416-585-7639
E-mail: smartgrowth@mah.gov.on.ca
Web site: www.smartgrowth.gov.on.ca

The deadline for submissions is March 21 at 5 p.m.

The central Ontario Smart Growth panel is collecting this information for the purpose of developing its advice to the government of Ontario for a long-term growth strategy. Any personal information you provide is collected in compliance with Section 38(2) of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. The panel may use this information to contact you regarding your comments. Please direct any questions about the collection of information to the executive lead of the Smart Growth Secretariat, by phone at (416) 585-7169 or by mail to the following address: Smart Growth Secretariat, 16th floor, 777 Bay Street, Toronto, Ontario M5G 2E5.

Municipalities in the central zone

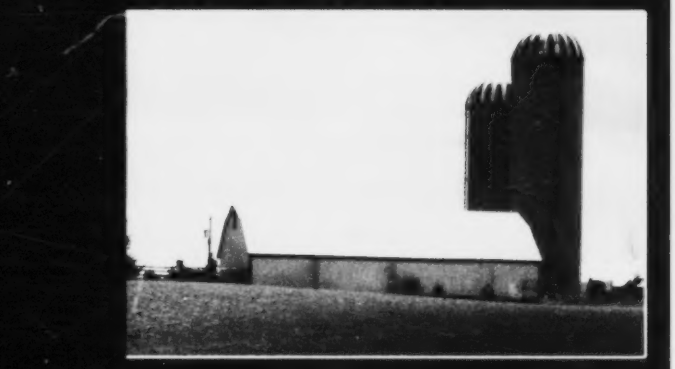
Adjala-Tosorontio
Ajax
Algonquin Highlands
Alnwick / Haldimand
Amaranth
Asphodel-Norwood
Aurora
Barrie
Bradford West Gwillimbury
Brampton
Brant
Brantford
Brighton
Brock
Burlington
Caledon
Cambridge
Cavan-Millbrook-North Monaghan
Centre Wellington
Clarington
Clearview
Cobourg
Collingwood
Cramahe
Douro-Dummer
Dufferin
Durham
Dysart et al
East Garafraxa
East Gwillimbury
East Luther Grand Valley
Erin
Essa

Continued on page 18

Continued from page 17

Fort Erie
Galway-Cavendish-Harvey
Georgina
Grimsby
Guelph
Guelph-Eramosa
Haldimand
Haliburton
Halton
Halton Hills
Hamilton, City of
Hamilton, Township of
Havelock-Belmont-Methuen
Highlands East
Innisfil
Kawartha Lakes
King
Kitchener
Lincoln
Mapleton
Markham
Melancthon
Midland
Milton
Minden Hills
Minto
Mississauga
Mono
Mulmur
New Tecumseth
Niagara
Niagara Falls
Niagara-on-the-Lake
Newmarket
North Dumfries
North Kawartha
Northumberland
Oakville
Orangeville
Oro-Medonte
Orillia
Oshawa
Otonabee-South Monaghan
Peel
Pelham
Penetanguishene
Peterborough, City of
Peterborough, County of
Pickering
Port Colborne
Port Hope
Puslinch
Ramara
Richmond Hill
St. Catharines
Scugog
Severn
Shelburne
Simcoe
Smith-Ennismore-Lakefield
Springwater
Tay
Thorold
Tiny
Toronto
Trent Hills
Uxbridge
Vaughan
Wainfleet
Wasaga Beach
Waterloo, City of
Waterloo, Regional Municipality of
Welland
Wellesley
Wellington
Wellington North
West Lincoln
Whitby
Whitchurch-Stouffville
Wilmot
Woolwich
York

ISBN 0-7794-4086-2
© Queen's Printer for Ontario, 2003
Existe en français
Façonner l'avenir



Ontario
Croissance intelligente

Façonner l'avenir

Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario

Document de discussion

Février – mars 2003

Façonner l'avenir

Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario

Document de discussion

Février—mars 2003

Le présent document porte sur les conseils que le Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario se propose de formuler au sujet de la stratégie de croissance à long terme du Centre de l'Ontario. Le Comité reconnaît que la gestion de la croissance est une question complexe. Les conseils proposés s'inspirent d'une approche générale. Ils soulèvent toutefois d'importantes questions qui exigeront une étude et des discussions plus approfondies. Le Comité sollicite l'opinion du public avant de présenter ses recommandations finales au gouvernement de l'Ontario.

Table des matières

Le Comité des initiatives de croissance intelligente veut recueillir l'avis du public sur l'avenir du Centre de l'Ontario 1

Participez! Donnez votre avis sur la façon de procéder 1

Regard vers l'avenir 2

Nous avons tous à gagner de la croissance intelligente 2

Fonctionnement du Comité du Centre 3

Membres du Comité des initiatives intelligentes du Centre de l'Ontario 3

Que se passerait-il en l'absence d'une stratégie de croissance intelligente? 4

Carte d'éléments choisis – patrimoine naturel et terres agricoles 5

Carte de l'ébauche d'un concept de croissance pour 2035 6

Cartes du réseau de transport intégré 7

Carte des zones prioritaires – croissance et investissements 8

Création d'une vision commune 9

Une vision pour 2035 9

Principes directeurs de la stratégie de croissance intelligente 10

Un schéma directeur est nécessaire 10

- Modifier notre milieu et notre mode de vie 11
- Réduire l'engorgement routier 13
- Repenser la gestion des déchets 14
- Optimiser les autres éléments d'infrastructure 14
- Protéger notre environnement 15

Définitions 12

Nous voulons obtenir votre point de vue 17

Pour en apprendre davantage et exprimer votre point de vue 17

Le Comité des initiatives de croissance intelligente veut recueillir l'avis du public sur l'avenir du Centre de l'Ontario

Nous voulons vivre dans une collectivité saine et dynamique, qui possède une économie florissante et offre de bonnes possibilités d'emploi. En même temps, nous voulons aussi une qualité de vie élevée pour nous-mêmes et notre famille, ce qui sous-entend un environnement propre et des collectivités où il fait bon vivre.

Plus de 7,5 millions de personnes habitent dans le Centre de l'Ontario, une région qui offre tout cela et davantage. L'impressionnante croissance démographique et économique que nous avons connue depuis 20 ans a fait de notre région l'un des meilleurs endroits où vivre en Amérique du Nord, si ce n'est dans le monde. L'accroissement actuel de la population exerce toutefois des pressions sur l'infrastructure dont dépend notre mode de vie. Notre infrastructure n'a pas soutenu ce rythme de croissance, une réalité qui se manifeste par l'engorgement routier, la pollution de l'air et les pressions de plus en plus fortes qui s'exercent sur nos espaces verts et nos terres agricoles.

On s'attend à ce qu'au cours des 25 prochaines années, trois millions de personnes de plus viennent s'installer dans le Centre de l'Ontario. Nous avons besoin de cette croissance, car elle peut contribuer à tous les éléments associés à une qualité de vie élevée, c'est-à-dire les routes, les réseaux de transport en commun, les aqueducs et les égouts ainsi que les écoles et les hôpitaux, à condition que nous nous y préparions.

Le gouvernement de l'Ontario a institué cinq comités des initiatives de croissance intelligente dans toute la province, y compris dans le Centre de l'Ontario, pour l'aider à planifier en vue de l'augmentation considérable de la population au cours des 25 à 30 prochaines années. Les comités sont formés de citoyennes et de citoyens provenant des collectivités locales de la zone et ils aident la province et les municipalités à promouvoir un environnement propre et sain, une économie en plein essor et des collectivités vigoureuses.

Les comités des initiatives de croissance intelligente fournissent des conseils sur un éventail de priorités afin d'aider la province à prendre des décisions sur les investissements dans l'infrastructure, dont les transports en commun, et sur les façons de protéger et de gérer le patrimoine naturel et les ressources naturelles de l'Ontario. Le Comité du Centre de l'Ontario a formulé des recommandations en vue d'établir une stratégie de croissance intelligente à long terme.

Le Comité organise des consultations qui lui permettront de rencontrer les membres du grand public et de solliciter leurs points de vue. (Voir à la page 17, les détails sur les façons de donner votre avis.)

Le Comité a besoin de votre aide et de vos idées afin d'assurer que ses recommandations sont sur la bonne voie. Le Comité s'inspirera des observations et commentaires du public pour apporter la dernière main aux conseils qu'il donnera au gouvernement de l'Ontario. Il s'agit d'une étape importante, car ces conseils guideront l'élaboration d'une stratégie de croissance d'ensemble pour le Centre de l'Ontario. La province, d'autres paliers de gouvernement et le secteur privé se serviront de cette stratégie pour prendre des décisions concernant la croissance future.

Participez! Donnez votre avis sur la façon de procéder

La stratégie de croissance intelligente de la province est cruciale pour la croissance et la prospérité futures du Centre de l'Ontario. Elle établira des priorités quant à la façon dont l'argent des contribuables devrait être investi dans l'infrastructure, par exemple les routes, les transports en commun, les aqueducs et les systèmes d'égout au cours des 30 prochaines années. Elle déterminera aussi quelles seront les terres qu'il faudra protéger ainsi que les endroits où il conviendrait d'investir pour favoriser un développement harmonieux et la création d'emplois. Cette stratégie influera sur un grand nombre des aspects de la vie dans notre région.

Le présent cahier fournit des renseignements de base sur le travail du Comité, y compris la vision, les principes, les valeurs et les

orientations qui, au sens des membres du Comité, devraient guider la stratégie de croissance intelligente pour le Centre de l'Ontario. Dans le cadre de son mandat, le Comité a recueilli les propos de spécialistes, de dirigeants communautaires, de scientifiques et de chercheurs sur un vaste éventail de sujets, notamment l'économie régionale, les déplacements, l'évolution sociale, les forêts et les terres agricoles.

Le Comité veut maintenant recueillir votre opinion. Votre participation est importante, car vous pourrez ainsi influencer la stratégie en vue de la croissance future dans le Centre de l'Ontario.

Participez. Donnez-nous des conseils et faites-nous part de vos idées à ce sujet. Voici votre chance d'avoir directement votre mot à dire sur l'orientation future que prendra le Centre de l'Ontario.

Les propositions qui font partie du présent document ne constituent pas les recommandations finales du Comité à la province. Les recommandations finales seront élaborées en fonction des observations et commentaires recueillis auprès des intervenants et des membres du public.

Regard vers l'avenir

La croissance intelligente consiste à faire des choix responsables qui nous permettront de conserver une qualité de vie élevée, tout en favorisant l'épanouissement de nos collectivités.

Selon les données du recensement de 2001 de Statistique Canada, de 1995 à 2001, le Centre de l'Ontario a affiché près de la moitié de la croissance démographique totale du Canada — et plus de 90 % de celle de l'Ontario. Il est bon que tant de personnes choisissent de vivre ici, et nous voulons que cela continue. Nos enfants et nos petits-enfants, de même que tous les nouveaux arrivants d'ailleurs au Canada et du monde entier contribuent à la richesse de notre tissu social. Ils fondent des entreprises créatrices d'emplois et contribuent aux recettes fiscales. Ils forment un marché pour les biens et services qui sont produits et offerts ici.

Nous avons tous à gagner de la croissance intelligente

On estime qu'en 2026, la population de l'Ontario dépassera les 15 millions, soit presque quatre millions de plus qu'en 1999. Le gouvernement de l'Ontario veut que toutes les régions de la province profitent de cette croissance, ce qui englobe les collectivités urbaines, rurales et éloignées de tout l'Ontario.

La croissance intelligente est la vision du gouvernement pour promouvoir et planifier la croissance de manière à créer une économie dynamique, à bâtir des collectivités vigoureuses et à favoriser un environnement propre et sain.

La croissance intelligente est une approche qui vise à :

Établir des consensus : la croissance intelligente consiste essentiellement à établir un consensus et à créer des partenariats. En effet, les questions touchant la croissance recouvrent les frontières municipales et les compétences des divers paliers d'administration publique; elles portent sur divers domaines comme les transports, l'infrastructure et l'aménagement du territoire et elles influent à divers degrés sur les parties intéressées. Si l'on veut que tout le monde vise les mêmes objectifs, il faut établir un consensus parmi les intervenants clés, intégrer la prise de décisions au sein et entre les gouvernements et obtenir un vaste appui de la part du public.

Promouvoir et gérer la croissance : une croissance intelligente signifie que l'on accueille favorablement la croissance en raison de sa capacité de stimuler l'établissement d'entreprises et la création d'emplois et de générer les recettes nécessaires pour que nous puissions nous offrir les services auxquels nous attachons de l'importance. Ceci dit, il faut également gérer la croissance judicieusement pour protéger l'environnement et assurer une haute qualité de vie à la population.

Mettre les choses en perspective : la croissance intelligente exige une planification à long terme ainsi que des décisions plus stratégiques quant à la façon de dépenser les deniers publics. Autrement dit, la croissance intelligente est un plan qui permet d'améliorer encore davantage la qualité de vie à l'échelle de toute la province, de façon stratégique et bien adaptée à chaque zone.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la stratégie et les initiatives de croissance intelligente, visitez www.smartgrowth.gov.on.ca.

Nous ne pouvons manifestement pas laisser la croissance se produire sans paramètres. Une croissance mal gérée pourrait s'avérer coûteuse. En effet, une congestion routière chronique, des périodes de smog plus fréquentes et la disparition des forêts et des espaces verts entraîneraient une diminution des débouchés économiques et de la création d'emplois, car les entreprises pourraient choisir de ne pas investir dans une région où la qualité de vie s'est détériorée.

Des investissements stratégiques dans l'infrastructure qui permettent et favorisent la croissance future forment un élément clé d'un avenir prospère.

Fonctionnement du Comité du Centre

Le rôle du Comité est d'établir un consensus entre les intervenants et le public quant à l'élaboration d'une stratégie de croissance pour le Centre de l'Ontario. Les conseils qu'il formulera aideront les gouvernements et les autres parties à prendre des décisions coordonnées en matière d'infrastructure, de transport et de planification communautaire — des décisions qui soutiendront une saine croissance.

Le comité estime que la croissance intelligente deviendra une réalité si l'on accorde la même importance à l'économie, à l'environnement et à l'équité sociale dans nos décisions liées au développement et si les divers paliers de gouvernement et compétences locales coordonnent plus efficacement leurs décisions concernant l'aménagement, le transport, le développement économique et l'environnement.

Depuis 12 mois, les membres du Comité s'affairent à élaborer un plan directeur sur la façon dont une croissance saine pourrait avoir lieu dans le Centre de l'Ontario au cours des 30 prochaines années. Ils doivent maintenant recueillir votre opinion sur les orientations qu'ils sont en train de définir.

Membres du Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario

Le Comité du Centre de l'Ontario se compose de dirigeants des administrations municipales, du monde des affaires, du secteur de l'éducation, de groupes de protection de l'environnement, d'organismes du domaine du transport et de l'industrie de la promotion immobilière. Voici les membres :

Hazel McCallion, mairesse, Mississauga (présidente)

Dr. Gordon Chong, président, Réseau GO (vice-président et président du sous-comité de l'engorgement routier)

Marcel Brunelle, maire, Ville de Whitby

Debbe Crandall, directrice générale, Save the Oak Ridges Moraine Coalition

Brian Desbiens, président, Collège Sir Sandford Fleming

Tony Dionisio, administrateur, Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto

Ron Eddy, maire, Comté de Brant

Jim Faught, directeur exécutif, Federation of Ontario Naturalists

Bill Fisch, président, Municipalité régionale de York (président du sous-comité de la gestion des déchets)

Peter Gilgan, président et chef de la direction, Mattamy Homes

Robert MacIsaac, maire, Ville de Burlington (président du sous-comité des stratégies)

Ron Millen, sous-préfet, Smith-Ennismore-Lakefield

Ann Mulvale, mairesse, Oakville

Mike Murray, commissaire des services de transports et environnementaux, Municipalité régionale de Waterloo

Fraser Nelson, directeur général, Metrus Development Inc.

Case Ootes, maire adjoint, Ville de Toronto

John Sheridan, président, Bell Canada

Bob Wade, maire, Ville de Hamilton

Hazel McCallion (accompagnée d'autres membres du Comité) dirige le Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario. De gauche à droite : Jim Faught, Debbe Crandall, Tony Dionisio, Brian Desbiens, Robert MacIsaac, Marcel Brunelle, Hazel McCallion, Chris Hodgson (ancien ministre des Affaires municipales et du Logement), Bill Fisch, Ron Eddy, Ann Mulvale, Gordon Chong, Ron Millen, Mike Murray.

Que se passerait-il en l'absence d'une stratégie de croissance intelligente?

Que se passerait-il dans 30 ans si la croissance se poursuivait à son rythme actuel et si nous n'apportions aucun changement à la façon dont nous planifions nos collectivités et investissons dans l'infrastructure?

Un organisme canadien indépendant de recherche, la Neptis Foundation, a récemment commandé un rapport visant à répondre à ces questions.

Bien que des progrès considérables aient été réalisés sur le plan de la gestion de la croissance au cours de la dernière décennie, nous pouvons faire beaucoup plus. Le rapport intérimaire de la fondation, publié en 2002 et intitulé *Implications of Business-as-Usual Development*, (Scénario du maintien du statu quo en matière de développement), prévoit les répercussions pour l'avenir du Centre de l'Ontario si la zone devait accueillir 3,1 millions de résidents de plus et si l'on maintenait les tendances actuelles en matière d'investissements dans l'infrastructure, d'emploi, de préférences des consommateurs et d'habitudes de navettage. Le rapport conclut que les effets sur notre qualité de vie seraient profonds.

Les déplacements pour se rendre au travail prendraient plus de temps : Les trajets effectués à l'heure de pointe du matin exigeraient 45 % plus de temps que maintenant, même si les distances n'augmentaient que de neuf pour cent. Les gens auraient moins de temps à passer avec leur famille et leurs amis.

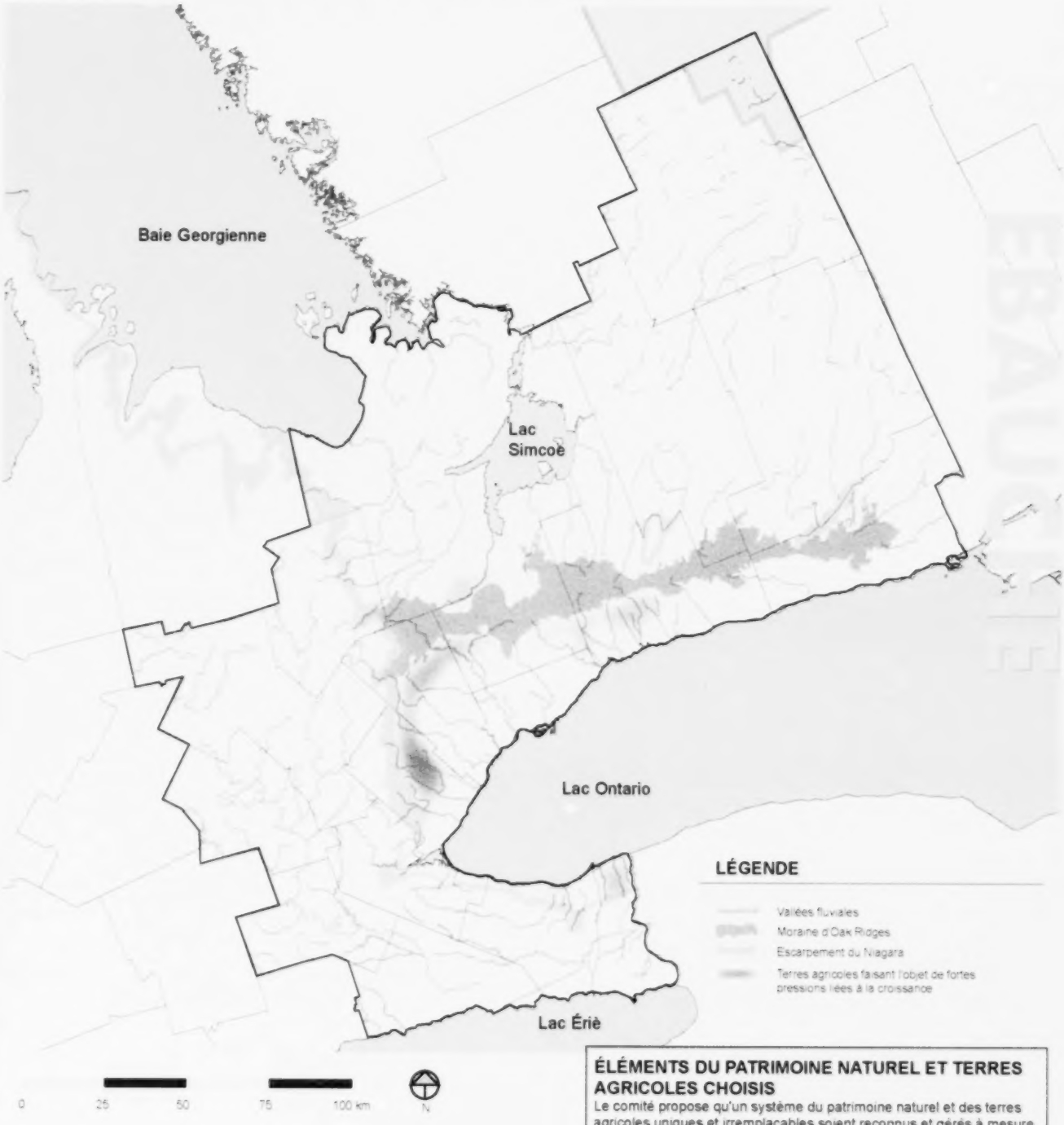
La qualité de l'air diminuerait : Même en appliquant des mesures plus rigoureuses pour lutter contre les émissions, les dioxydes de carbone produits par les automobiles augmenteraient de 42 %.

La compétitivité économique en souffrirait : Les retards dans la circulation des biens en raison des routes de plus en plus encombrées augmenteraient les coûts pour les entreprises et les consommateurs. Même aujourd'hui, la congestion routière entraîne un accroissement des coûts de transport de l'ordre de 1 milliard par an.

Les impôts augmenteraient. Il faudrait trouver de nouvelles sources de recettes pour la construction de routes, les transports en commun, les réseaux d'aqueduc et d'égout dans les nouvelles zones urbaines et pour l'entretien et la modernisation de notre infrastructure existante dans les quartiers établis.

Le Comité du Centre de l'Ontario a pris en considération le rapport Neptis. Les stratégies que le Comité propose dans le présent document préviendraient certaines des répercussions négatives de la croissance que la fondation a exposées. Pour obtenir des renseignements sur la fondation et lire son rapport au complet, visitez **www.neptis.org**.

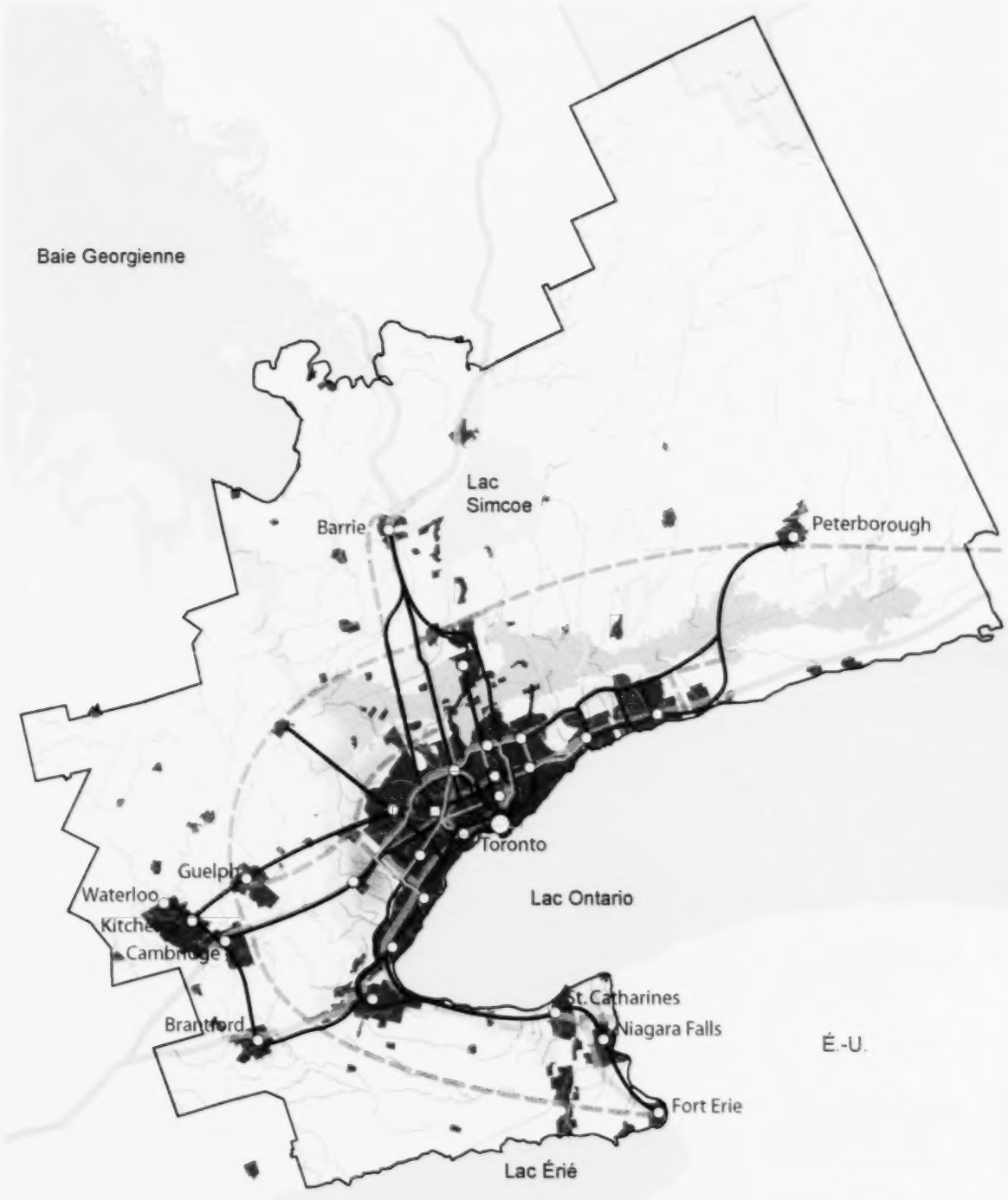
Éléments du patrimoine naturel et terres agricoles choisis



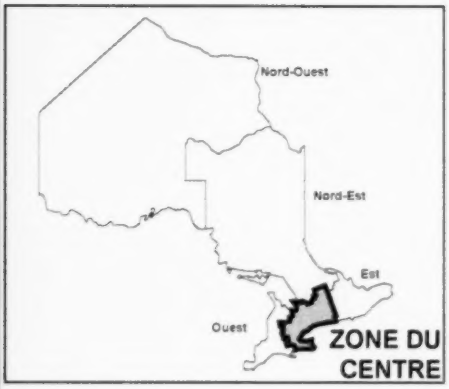
ÉLÉMENTS DU PATRIMOINE NATUREL ET TERRES AGRICOLES CHOISIS

Le comité propose qu'un système du patrimoine naturel et des terres agricoles uniques et irremplaçables soient reconnus et gérés à mesure que la croissance aura lieu. Le comité a d'abord dégagé certains éléments du patrimoine naturel et des terres agricoles faisant l'objet de fortes pressions liées à la croissance. Des travaux supplémentaires seront nécessaires pour terminer cette analyse.

Ébauche d'un concept de croissance pour 2035



CONCEPT DE CROISSANCE POUR 2035
Cette carte présente le schéma de croissance et le réseau de transport que propose le comité en vue de réaliser sa vision pour 2035.



LÉGENDE

Éléments du patrimoine naturel et terres agricoles choisis

- Vallées fluviales
- Moraine d'Oak Ridges
- Escarpement du Niagara
- Terres agricoles faisant l'objet de fortes pressions liées à la croissance

Zones prioritaires pour la croissance et l'investissement

- Zone urbaine désignée prioritaire pour la croissance
- Noeud urbain régional à utilisations multiples - prévu et actuel (zone prioritaire pour l'investissement)
- Noeud d'emploi unique - Aéroport international Pearson

Système de transport en commun rapide: actuel et proposé à court terme

- Voies ferroviaires de la TTC
- Service ferroviaire GO (2003)
- Tracé principal et raccordements du réseau de transport rapide par autobus

Système de transport en commun rapide: proposé à moyen et long terme

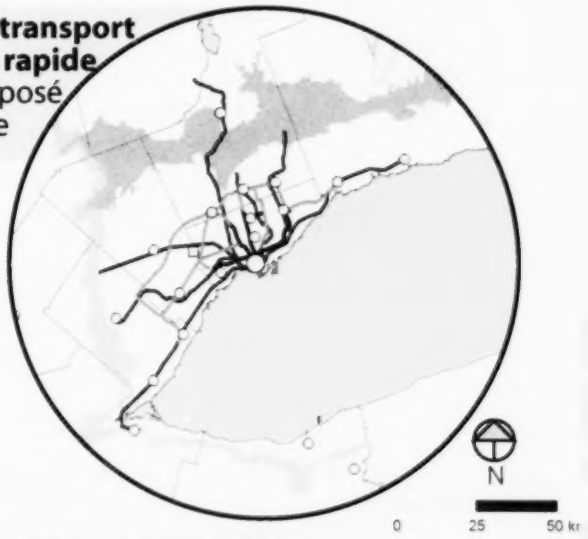
- Système proposé de transport en commun interrégional rapide (RGT) ★
- Liaisons proposées pour le transport en commun interurbain rapide ★

Corridors économiques (terrestres) : actuels et proposés

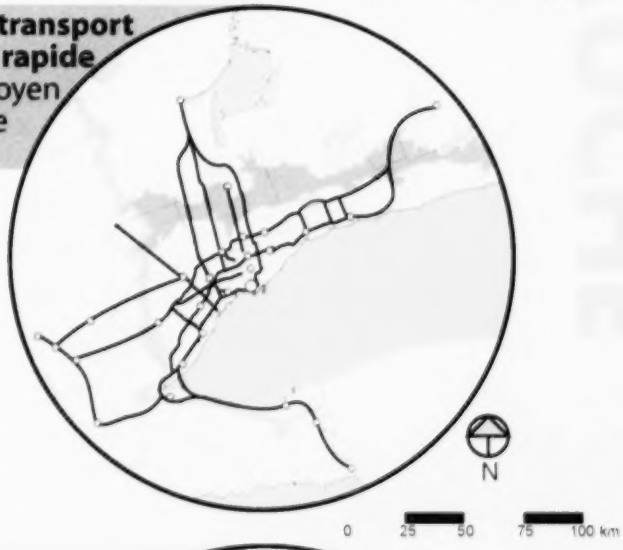
- Corridor économique proposé ★
- Corridor économique actuel
- Passage frontalier

★ Cette carte ne présente que le tracé approximatif des corridors de transport. Les tracés et alignements réels seraient établis suite à des études et à des évaluations environnementales approfondies.

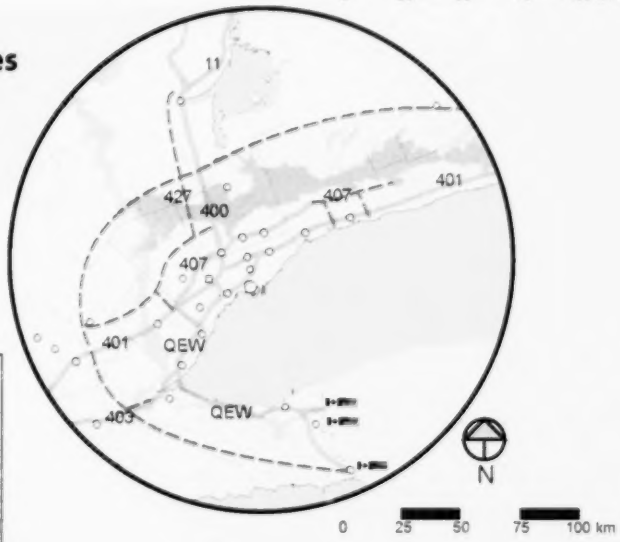
Système de transport en commun rapide actuel et proposé à court terme



Système de transport en commun rapide proposé à moyen et long terme



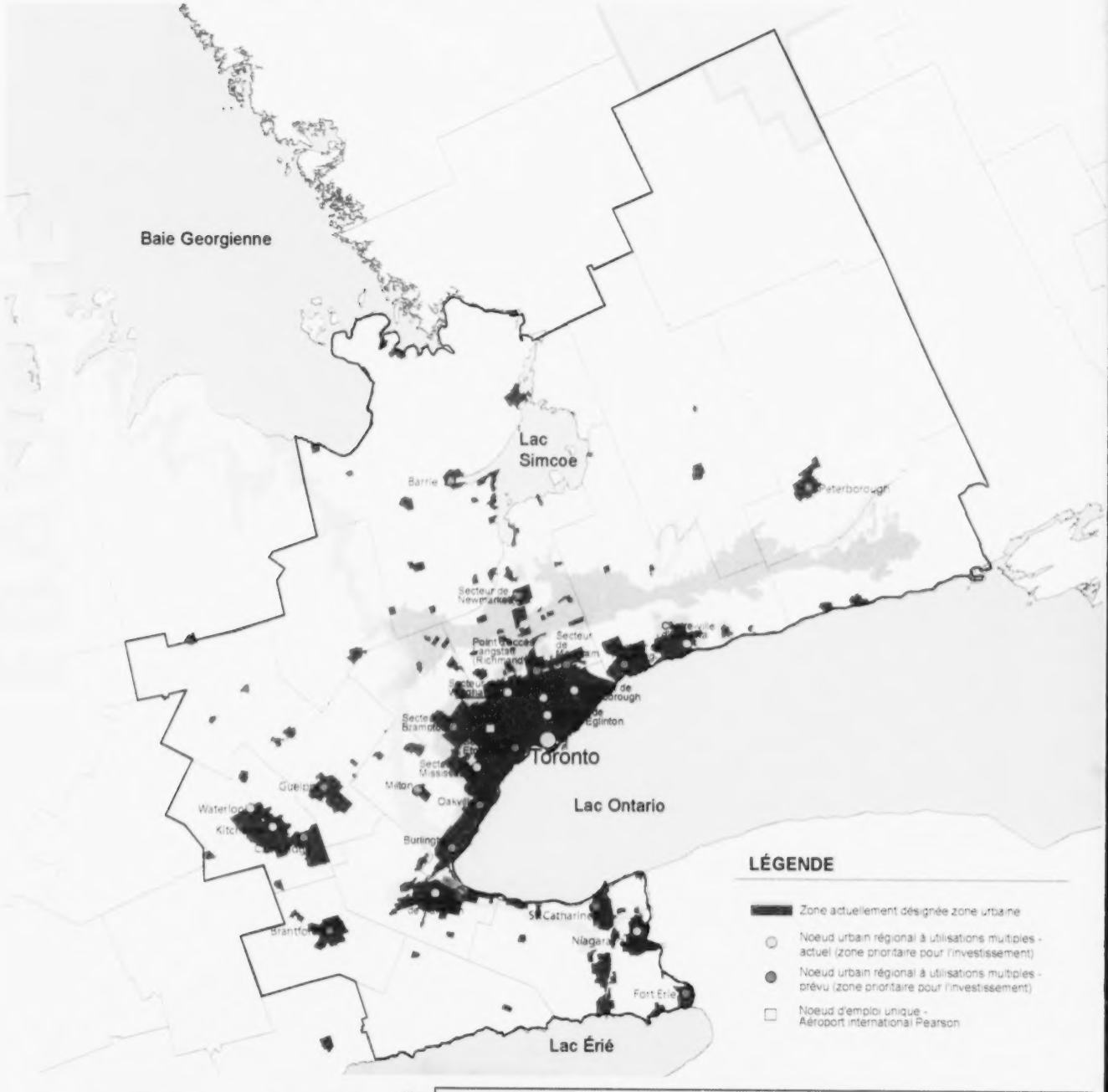
Corridors économiques (terrestres) actuels et proposés



RÉSEAU DE TRANSPORT INTÉGRÉ

Ces cartes montrent comment certains éléments du réseau de transport intégré proposé par le comité évolueraient au cours des 30 prochaines années. Ce réseau de transport en commun rapide et de routes serait relié à d'autres modes de transport tels que les transports maritime, aérien et ferroviaire afin de faciliter la circulation des biens et des personnes dans tout le Centre de l'Ontario.

Zones prioritaires pour la croissance et les investissements



ZONES PRIORITAIRES POUR LA CROISSANCE ET LES INVESTISSEMENTS

Le comité propose que la croissance ait lieu dans le cadre du réseau illustré ci-dessus. Ce réseau comprendrait une métropole vigoureuse dont le centre serait Toronto, des zones urbaines et des noeuds à utilisations multiples (résidentielles, commerciales, institutionnelles), tous reliés entre eux. En concentrant les investissements publics dans ces secteurs, on pourra mettre à l'abri de la croissance les richesses de notre patrimoine naturel et nos régions rurales.

Création d'une vision commune

Si l'on veut préparer un avenir sain et prospère, il faut obtenir l'appui et la participation de tous les résidents et résidentes du Centre de l'Ontario. Pour favoriser un tel appui et créer un plan d'action, nous devons nous entendre sur une perception commune de l'avenir, c'est-à-dire sur une vision qui corresponde aux valeurs, principes et objectifs collectifs des gens qui habitent ici. En retour, cette vision orientera nos décisions sur la façon d'aménager le territoire et d'investir les deniers publics.

Le Comité du Centre de l'Ontario a élaboré une vision globale pour notre région et nous avons besoin de votre point de vue. Le Comité est-il sur la bonne voie lorsqu'il envisage les mesures qu'il conviendrait de prendre dans le Centre de l'Ontario? Les valeurs et les principes que propose le Comité reflètent-ils les questions qui sont importantes pour vous?

Une vision pour 2035

En 2035, le Centre de l'Ontario sera avant tout un endroit exceptionnel où vivre. Les collectivités de cette région s'appuieront sur une économie solide, un environnement propre et sain et une équité sociale.

Le Centre de l'Ontario offrira de nombreuses options sur le plan du mode de vie. Le dynamisme, la sécurité, la productivité et la qualité de vie des régions urbaines et rurales favoriseront le bien-être des collectivités et des individus. La zone bénéficiera d'infrastructures modernes, bien entretenues et construites conformément à un plan global de croissance. Les résidents auront facilement accès au logement, aux produits alimentaires, aux établissements d'enseignement et de santé, aux activités culturelles, aux loisirs et aux technologies de l'information.

Il sera facile de se déplacer. Un réseau de transport intégré offrira diverses options à la population pour se déplacer facilement tant à l'intérieur des agglomérations urbaines de la zone qu'entre celles-ci. Le transport en commun sera rapide, commode et abordable. Les routes demeureront un mode de transport important, mais elles ne constitueront qu'une option parmi plusieurs autres aussi efficaces et très utilisées. La marche et le vélo seront des options pratiques qui s'intégreront dans nos systèmes de transport urbains.

Sur le plan environnemental, la zone bénéficiera d'un air, d'un sol et d'une eau propres. La moraine d'Oak Ridges, l'escarpement du Niagara et d'autres particularités naturelles d'importance seront protégés à perpétuité. Ils constitueront les principales pierres d'assise d'un système régional de mise en valeur du patrimoine naturel. Les rivières, cours d'eau, forêts et espaces naturels de la région seront protégés et facilement accessibles aux résidents souhaitant en admirer la beauté. Dans nos petites et grandes villes et nos collectivités rurales, des espaces libres donneront aux résidents un sentiment d'appartenance et d'identité.

Les terres agricoles exceptionnelles de la région seront protégées pour les prochaines générations. L'agriculture sera un secteur viable.

Dans l'ensemble de la zone, les agglomérations urbaines seront caractérisées par des schémas d'aménagement et de développement groupés. Elles offriront diverses options sur les plans du mode de vie, du travail et des activités culturelles. La zone sera arrivée à maturité sur le plan économique et constituera une puissance mondiale à ce chapitre. Elle deviendra la principale porte d'entrée du Canada pour les gens du monde entier. La région du grand Toronto* sera une métropole internationale prospère offrant un secteur riverain exceptionnel. Et au coeur de cette métropole et de la zone se trouvera Toronto, centre d'influence réputé sur les plans du commerce, de la culture et de l'innovation.

Tout cela fera en sorte que cette région sera un endroit où les résidents bénéficieront d'un niveau de vie élevé et d'une qualité de vie sans pareille dans le monde entier.

Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario, décembre 2002

*Aux fins de cette vision, la région du grand Toronto comprend Hamilton.

Zone du Centre de l'Ontario

Cette carte n'est pas à l'échelle

Principes directeurs de la stratégie de croissance intelligente

La vision du Comité des initiatives de croissance intelligente repose sur trois principes :

1. Gérer la croissance en établissant un juste équilibre entre les divers objectifs, à savoir la prospérité économique, la viabilité de l'environnement et l'équité sociale.
2. Laisser aux prochaines générations de l'air pur, de l'eau propre et des terres productives en abondance.
3. Fournir à tous les citoyens les moyens d'exploiter pleinement leurs compétences.

Ces principes directeurs s'appuient sur les valeurs suivantes :

Viabilité : Les mesures que nous prenons maintenant ne restreindront pas les options qui seront offertes aux futures générations. Les décisions que nous prenons aujourd'hui tiendront toujours compte de l'avenir.

Diversité : Nous nous efforcerons, dans toute la zone, de maintenir une diversité biologique dans les écosystèmes naturels, une vaste gamme d'activités économiques et de possibilités d'emploi dans nos collectivités, ainsi qu'une diversité sociale dans les quartiers.

Conservation : Nous nous efforcerons de trouver des moyens efficaces de réduire le niveau d'utilisation des ressources naturelles. Les richesses de notre patrimoine naturel seront respectées et protégées. Nous répondrons également aux besoins liés à la protection de la nature.

Choix : Nous offrirons des choix aux citoyens en ce qui concerne les endroits où ils veulent vivre et travailler et la façon dont ils souhaitent se déplacer. Ces choix devront être conformes à une hiérarchie d'intérêts en vertu de laquelle, dans certaines circonstances, le bien public doit avoir préséance sur les intérêts locaux.

Équité : Nous établirons un cadre à l'intérieur duquel l'accès à l'emploi, aux services publics, aux soins de santé, aux services sociaux et aux processus décisionnels publics sera égal pour tous les citoyens de la zone.

Collaboration : Nous réaliserons nos objectifs grâce à des processus décisionnels ouverts et axés sur la collaboration.

Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario, décembre 2002

Un schéma directeur est nécessaire

Comment réalisera-t-on la vision du Comité des initiatives de croissance intelligente après qu'elle aura été affinée par les commentaires et observations du public? Quelles mesures devra-t-on appliquer pour réduire l'engorgement routier et la pollution, protéger les espaces verts et créer des collectivités saines et dynamiques?

Afin de contribuer à répondre à ces questions, le Comité recommande que la stratégie de croissance intelligente de la province fournisse des orientations dans cinq domaines clés :

1. Modifier notre milieu et notre mode de vie
2. Réduire l'engorgement routier
3. Repenser la gestion des déchets
4. Optimiser les autres éléments d'infrastructure
5. Protéger notre environnement

Un résumé des recommandations que le Comité souhaiterait soumettre au gouvernement de l'Ontario est présenté ci-après. Un document décrivant les recommandations du Comité en détail est disponible sur le site Web de la croissance intelligente à www.smartgrowth.gov.on.ca. Vous pouvez également en demander un exemplaire par la poste. (Voir la page 17 pour savoir comment nous joindre.)

1. Modifier notre milieu et notre mode de vie

Au cours des 25 prochaines années, le Centre de l'Ontario accueillera trois millions de nouveaux résidents. Si nous ne nous préparons pas en vue de cette croissance, il en résultera un étalement urbain, des routes de plus en plus congestionnées, davantage de smog et des coûts accrus pour l'expansion de l'infrastructure. Nous devons encourager une croissance qui permettra l'accroissement de la population sans placer de tension indue sur notre infrastructure et l'environnement.

Un des principaux objectifs de la stratégie devrait être d'utiliser le plus efficacement possible notre infrastructure existante, nos investissements publics et nos ressources.

Le Comité recommande diverses stratégies pour atteindre les objectifs de la croissance intelligente :

- Encourager un schéma de croissance qui renforce et appuie diverses activités. La croissance devrait avoir lieu dans le cadre d'un réseau dynamique comprenant une métropole vigoureuse dont le centre serait Toronto avec, en périphérie, des zones économiques, des centres urbains et des noeuds à utilisations multiples, tous reliés par une série de corridors. Par l'entremise d'investissements publics, la croissance dirigée vers ce réseau exploiterait de la façon la plus efficiente possible l'infrastructure actuelle, et limiterait les conséquences négatives du lotissement de nos terres agricoles et de nos espaces naturels. (Voir la carte à la page 8 pour une illustration de ce réseau). Nous devons nous assurer que l'infrastructure est en place pour soutenir la croissance avant que l'aménagement soit effectué

Dans le cadre de ce réseau,

- Attirer et orienter la croissance dans les zones peuplées pour que les résidents du Centre de l'Ontario puissent vivre et travailler dans leur propre collectivité. Il conviendrait d'encourager un aménagement groupé dans ces zones.

  Le Comité reconnaît que compte tenu de la croissance démographique et de l'augmentation du nombre d'emplois prévus dans le Centre de l'Ontario, il pourrait s'avérer difficile de s'en tenir aux limites urbaines existantes. Les politiques actuelles qui appuient la croissance intelligente telles que l'intensification urbaine, le réaménagement des friches contaminées et la mise en place de bons transports en commun contribueront à garder le plus possible la croissance à l'intérieur des limites urbaines existantes. *Toutefois, le Comité estime qu'une certaine croissance pourra avoir lieu à l'extérieur des limites qui sont actuellement désignées urbaines, à condition que cette croissance puisse être justifiée dans le contexte d'une stratégie de croissance intelligente provinciale pour le Centre de l'Ontario. (***Le Comité souligne qu'il s'agit d'une problématique complexe qui exigera d'autres discussions et pour laquelle il faudra obtenir l'opinion du public afin d'élaborer une orientation plus claire.**)

- Promouvoir le logement abordable et consentir aux investissements nécessaires à cette fin dans tout le Centre de l'Ontario en offrant plus d'incitatifs à la construction de logements locatifs. La disponibilité de logements abordables est essentielle si nous voulons attirer la main-d'œuvre dans nos collectivités.

- Préserver les terrains commerciaux et industriels où l'on retrouve des emplois et qui sont désignés par un plan officiel, particulièrement ceux qui se trouvent à proximité des grands corridors de transport, ou remplacer ces terrains s'ils sont désignés à d'autres fins. Il faut s'assurer qu'il y a un stock suffisant de terrains propices à la création d'emplois pour satisfaire les besoins en matière d'utilisations multiples, d'habitation et de travail.

- Revitaliser les secteurs riverains des collectivités de l'ensemble de Centre de l'Ontario. Il s'agit d'un élément important pour une région saine, car les secteurs riverains donnent à la population un endroit agréable à visiter, où il fait bon vivre, travailler et se récréer.

Définitions

Centres urbains : Municipalités du Centre de l'Ontario qui ont fait l'objet d'un aménagement groupé à utilisations multiples, qui ont une infrastructure de transport en commun et leurs propres caractère et identité. Ces centres jouent un rôle important sur les plans économique, social et financier pour les personnes qui les habitent ou qui habitent à proximité. Il existe des centres urbains dans et à l'extérieur de la métropole.

Toronto, plus grand centre urbain du Centre de l'Ontario, constitue un centre économique d'importance nationale et internationale. C'est la plaque tournante du transport en commun interrégional dans la zone et la porte d'entrée des voyageurs internationaux.

Corridors économiques/interrégionaux : Corridors de transport qui relient les zones économiques régionales, les centres urbains périphériques et la métropole aux marchés et aux destinations à l'extérieur du Centre de l'Ontario. Ils ne devraient pas être aménagés sur toute leur longueur. Ils peuvent comprendre les tracés routiers, ferroviaires, aériens et maritimes.

Corridors urbains : Corridors de transport au sein des centres urbains ou de la métropole qui relient les nœuds entre eux. Ils sont bordés par des aménagements groupés. La rue Yonge à Toronto en est un exemple.

Croissance équilibrée : Il y a croissance équilibrée lorsque les augmentations de la population et de l'emploi sont réparties de telle sorte que les municipalités disposent d'un amalgame d'utilisations commerciales et résidentielles, ce qui permet aux gens de vivre à proximité de l'endroit où ils travaillent.

Infrastructure environnementale : Particularités naturelles (p. ex. clairières, vallées et terrains boisés) qui remplissent une fonction importante en maintenant des réserves d'eau potable et d'air propre, de la même façon que les infrastructures massives comme les conduits et les épurateurs contribuent à assainir l'eau et l'air.

Métropole : Vaste territoire urbain contigu et ininterrompu constitué de Toronto et sa région, que l'on appelle la région du grand Toronto. La métropole comprend aussi Hamilton. La métropole est reconnue comme ayant le meilleur potentiel pour accueillir la majorité des personnes qui viendront s'établir et des emplois qui seront créés, prévoit-on, dans le Centre de l'Ontario au cours des 30 prochaines années.

Nœuds : Secteurs distincts dans les centres urbains qui ont fait l'objet d'un aménagement groupé à utilisations multiples (c'est-à-dire résidentielles, commerciales et industrielles), et qui sont liés par les transports en commun.

Ressources : Comprennent les terres agricoles, les éléments du patrimoine naturel, les forêts, les ressources en eau et les agrégats. Le Comité reconnaît la valeur à la fois écologique et économique des ressources.

Système du patrimoine naturel : Système de zones et de corridors naturels clés ayant une grande importance écologique et qui remplissent ensemble d'importantes fonctions écologiques, par exemple créer des habitats fauniques et améliorer la qualité de l'air et de l'eau.

Transport en commun rapide : Également appelé transport en commun évolué, le transport en commun rapide comprend le rail lourd (métro), le rail léger (tramway) et les autobus à voies réservées ou à priorité de passage, de manière à fournir des services de plus haut niveau et plus fréquents.

Zones économiques régionales (ZER) : Zones urbaines non contiguës à la métropole. Les ZER desservent des secteurs urbains et économiques relativement indépendants. On considère que la région de Kitchener-Waterloo-Guelph et la région du Niagara sont des ZER. La métropole est une très grande ZER.

Zones rurales : Terres situées à l'extérieur de la métropole et des centres urbains. Elles peuvent comprendre les petites localités comme les villes de moindre envergure et les villages.

2. Réduire l'engorgement routier

L'engorgement routier exerce un impact énorme *sur nos collectivités. La circulation des personnes* dans le Centre de l'Ontario devient de plus en plus difficile. L'heure de pointe dure maintenant 13 heures. Le smog produit par les émissions des voitures réduit la qualité de l'air. L'utilisation des transports en commun est à la baisse. Et la congestion s'aggravera si des correctifs ne sont pas apportés. La promotion d'une saine croissance exigera que les gouvernements, les employeurs, les promoteurs et les citoyens changent leur mentalité au sujet du transport et de la manière dont nous investissons dans ce domaine.

En août 2002, le Comité a présenté à Chris Hodgson, l'ex-ministre des Affaires municipales et du Logement, des conseils provisoires sur les moyens de résoudre le problème de l'engorgement routier. Se fondant sur ces conseils, le Comité recommande que tous les paliers de gouvernement et que le secteur privé collaborent à la réalisation des objectifs suivants, dans le cadre de la stratégie de gestion de la croissance :

- Mettre au point un réseau de transport intégré réunissant toutes les formes de transport (voir les cartes aux pages 6 et 7 qui illustrent le système de transport proposé). À cette fin, il faudrait coordonner l'aménagement du territoire et la planification des transports de telle sorte que
  - les collectivités soient aménagées en ayant un meilleur accès aux transports en commun: un aménagement groupé assure qu'il y a suffisamment de clientèle pour les transports en commun et crée des collectivités mieux adaptées aux piétons;
  - la marche et le cyclisme soient encouragés;
  - le transport des biens et des personnes s'effectue avec efficience.
- Faire des transports en commun la première priorité pour tous les investissements dans les transports dans les centres urbains, nœuds, zones économiques régionales et corridors relevés par le Comité sur la carte (voir pages 6 et 8). Des sources de financement soutenables de tous les paliers de gouvernement sont nécessaires au maintien de réseaux de transport en commun efficients. Tous les paliers de gouvernement et le secteur privé sont encouragés à collaborer et à former des *partenariats* afin de trouver des moyens innovateurs de financier le transport en commun à long terme.
- Investir dans les réseaux de transport en commun interrégionaux et locaux existants pour leur permettre d'atteindre un niveau élevé de qualité et relier les réseaux pour un navettage efficient. Il faudrait également procéder à des investissements dans de nouvelles initiatives de transport en commun afin d'appuyer la croissance le long des corridors de transport et d'offrir de meilleures options de transport entre les collectivités. À court terme, cela signifierait l'adoption de la proposition de réseau de transport en commun rapide par autobus qui a été mise de l'avant par le Réseau GO.
- Investir dans des routes qui facilitent le commerce international et contribuent à la réussite économique, ce qui assurera que tous les corridors commerciaux (transport routier, ferroviaire, aérien et maritime) servent au transport des marchandises, sans encourager l'étalement.
- Élaborer une stratégie en matière de transport de marchandises, qui déterminera comment réduire la durée de ces déplacements, réduire leurs effets environnementaux et accroître leur efficience.
- Améliorer la gestion des incidents de la circulation, tels les collisions, les pannes mécaniques et les déversements, pour qu'il y ait une plus grande coopération entre la police, les services d'incendie, le ministère des Transports, les services de remorquage

et autres. Les incidents de la circulation causent environ 50 % de la congestion routière.

- Mettre en œuvre un système de gestion de la demande en transport qui incorpore de nombreux moyens de réduire la quantité d'automobiles sur la route. Ce système peut comprendre des mesures comme des programmes à l'intention des employés pour les inciter à avoir recours au covoiturage et au transport en commun, l'agrandissement des stationnements pour navetteurs, des tarifs réduits et des voies réservées aux véhicules à occupation multiple.

3. Repenser la gestion des déchets

Malgré les progrès accomplis au chapitre de la valorisation des déchets pour éviter leur expédition vers les sites d'enfouissement grâce à la réduction, au recyclage et au compostage, la population et les entreprises du Centre de l'Ontario produisent en moyenne chaque année plus de 6,2 millions de tonnes de déchets. Au fur et à mesure que la population et que l'économie croissent, nous produisons également plus de déchets. Nous devons trouver de nouvelles solutions pour l'élimination des déchets — et nous devons les trouver rapidement.

En 2002, deux importants sites d'enfouissement utilisés par la Ville de Toronto et les régions de Peel, de York et de Durham ont été fermés. Ces collectivités exportent maintenant leurs déchets aux États-Unis, mais il s'agit d'une solution à court terme qu'il faudra remplacer par une solution à long terme.

La gestion des déchets constitue un problème complexe pour lequel il n'existe pas de solution unique. Le Comité du Centre souligne que l'amélioration de la gestion des déchets exigera la collaboration des preneurs de décisions de l'ensemble de la zone, et il propose diverses options que la province pourrait utiliser, en collaboration avec les municipalités et le secteur privé, pour améliorer la gestion des déchets dans le Centre de l'Ontario. Ces solutions comprennent les orientations suivantes :

- Mettre en œuvre une gamme diversifiée d'options pour gérer les déchets, incluant la réduction à la source, le recyclage, le compostage, l'enfouissement, la production d'énergie dérivée des déchets, le traitement thermique et les nouvelles technologies de gestion des déchets.

- Réduire notre dépendance à l'égard de l'exportation des déchets municipaux vers les États-Unis au cours des 10 prochaines années. Le comité reconnaît également que nous devons réduire notre dépendance à l'égard des sites d'enfouissement.

- Améliorer l'accès aux sites d'enfouissement privés afin de réduire notre dépendance à l'égard de l'exportation des déchets. Il faudra mettre en œuvre cette mesure à court terme pendant que nous mettons fin à l'exportation vers les sites d'enfouissement américains.

- Établir des objectifs pour les municipalités quant aux quantités de déchets qu'il faudra valoriser grâce au recyclage et au compostage pour éviter le recours aux sites d'enfouissement. Ces objectifs pourraient être réalisés graduellement au cours des 30 prochaines années.

- Réglementer le compostage des déchets organiques (de cuisine et de jardin) pour en venir à interdire de jeter des matières organiques dans les sites d'enfouissement. Les matières organiques représentent 40 % des déchets municipaux. La réduction de la quantité des matières organiques dans les ordures ménagères diminuerait considérablement notre dépendance à l'égard des sites d'enfouissement.

- Encourager les municipalités à mettre en oeuvre des programmes de frais d'utilisation pour inciter les ménages à réduire leur production de déchets.

- Encourager les municipalités à collaborer dans le cadre d'initiatives de réduction, de réacheminement et d'élimination des déchets résidentiels, industriels, commerciaux et institutionnels.

- Évaluer les normes d'emballage de l'industrie afin de réduire le volume de déchets à la source.

- Explorer de nouvelles technologies de gestion des déchets et y investir le cas échéant

4. Optimiser les autres éléments d'infrastructure

Outre son réseau de transport en commun, ses routes et ses systèmes de gestion des déchets, le Centre de l'Ontario a d'autres éléments d'infrastructure qui contribuent aussi à la qualité de vie de sa population. Nos réseaux d'approvisionnement en eau et de traitement des eaux usées, nos systèmes de santé et d'éducation et nos installations communautaires, par exemple les parcs et les installations récréatives et culturelles, font de nos collectivités des endroits agréables à visiter et où il fait bon vivre, ce qui a pour effet de stimuler la croissance.

Pour soutenir cette croissance, nous devons nous assurer que nous exploitons ces autres éléments d'infrastructure à meilleur escient possible, ce qui nous permettra d'absorber la croissance de façon à en réduire au minimum les répercussions sur l'environnement, tout en tirant le maximum de nos investissements publics.

S'appuyant sur ses recommandations visant à réduire l'engorgement routier et à mieux gérer les déchets, le Comité propose les mesures suivantes afin d'améliorer l'utilisation que nous faisons de nos éléments d'infrastructure existants :

- Investir dans notre infrastructure sociale. Les écoles, les établissements de soins de santé ainsi que les centres sportifs et récréatifs sont tous des éléments nécessaires pour une collectivité dynamique.

- Investir davantage dans les établissements postsecondaires pour appuyer les activités axées sur le savoir ainsi que la recherche-développement.

- Investir dans l'infrastructure à large bande afin de promouvoir et de faciliter l'accès à Internet dans tout le Centre de l'Ontario. Les nouvelles technologies apportent un bienfait économique important pour nombre de collectivités, et la structure appropriée devrait être planifiée et mise en oeuvre pour convenir aux nouveaux types d'emplois et d'entreprises.

- Investir dans le renouvellement et la modernisation des réseaux d'aqueduc et d'égout existants afin de s'assurer qu'ils sont bien entretenus et écologiques. Encourager et appuyer la mise au point et l'adoption de nouvelles technologies dans ce domaine. Les réseaux d'aqueduc et d'égout sont interreliés. Le Comité recommande qu'ils soient gérés de façon intégrée.

- Veiller à des investissements dans les énergies de remplacement. Il faudrait définir et protéger les principales sources d'énergies de remplacement telles que celles provenant d'éoliennes, de capteurs solaires et de piles à combustible. Celles-ci nous permettront de mieux répondre à la hausse des besoins en énergie de notre population croissante et de limiter les sources d'énergie qui polluent l'air.

5. Protéger notre environnement

Le Comité a défini de multiples stratégies visant à protéger notre air, nos terres et notre eau. S'il n'y avait pas suffisamment d'espaces verts, notre qualité de vie diminuerait et les éléments mêmes qui stimulent la croissance et favorisent l'expansion démographique seraient compromis. Une croissance bien gérée protège les habitats naturels et les terres agricoles. La protection de notre environnement naturel forme un élément crucial de la croissance intelligente.

Le Comité recommande que la province prenne les mesures suivantes, en collaboration avec les municipalités et le secteur privé :

- Protéger les zones rurales intactes pour les utiliser principalement comme ressources durables.
- Élaborer des critères pour repérer et protéger les ressources uniques et irremplaçables de la zone.
- Repérer et protéger les ressources uniques et irremplaçables, par exemple les terres agricoles, forêts, ressources en eau, agrégats minéraux et éléments du patrimoine naturel, et en définir les utilisations appropriées. Divers niveaux de protection sont nécessaires dans les différentes zones. Des terres comme la moraine d'Oak Ridges et l'escarpement du Niagara bénéficieraient du niveau de protection le plus élevé.
- Définir un système de patrimoine naturel composé de corridors et de zones écologiques et encadrer la croissance de façon à ce que ces zones soient gérées et protégées (voir la carte à la page 5 pour le système de patrimoine naturel proposé.)

- Orienter la croissance pour l'éloigner des principales ressources, zones de patrimoine naturel et sources en eau en établissant un système pour protéger les terres aux différentes étapes d'aménagement.
- Limiter tout autre morcellement des terres ou lotissement dans les zones rurales afin de réduire au minimum les effets de l'aménagement dans ces zones.
- Reconnaître et appuyer le rôle important de l'infrastructure verte dans les zones urbaines aussi bien que rurales. Notre réseau de rivières, de cours d'eau et de lacs, nos vallées, arbres et espaces verts contribuent à la bonne santé de notre environnement. Les espaces verts et les parcs jouent un rôle de premier plan car ils nous donnent des endroits où nous récréer et ils améliorent la qualité de l'air, la gestion des ressources en eau et la conservation de l'énergie.
- Protéger les ressources en eau propre grâce à une protection adéquate des sources et à une planification efficace des bassins versants. Il faudra faire de sérieux efforts pour réhabiliter les rivières et les lacs dégradés. Étant donné que la gestion de l'eau et que la gestion des bassins versants sont interreliées, il conviendrait d'adopter une approche intégrée incluant la conservation de l'eau, la protection des sources et le contrôle des sources d'eaux d'orage.
- Veiller à maximiser la disponibilité à long terme et l'utilisation productive des ressources agricoles. Le maintien d'une industrie agricole rentable et prospère sur le plan économique constitue une priorité pour le Centre de l'Ontario.
- Protéger les ressources en agrégats (comme le sable, le roc et l'argile) qui sont situées à proximité des marchés et les rendre disponibles, ce qui ne signifie aucunement que l'utilisation des agrégats devra automatiquement avoir préséance sur l'utilisation des autres ressources. Les agrégats jouent un rôle vital dans notre économie. Ils entrent dans la fabrication d'une grande variété de produits que nous utilisons tous les jours tels que le dentifrice et les articles en papier, le béton servant à la construction des routes, ponts et habitations.

Nous voulons obtenir votre point de vue

Le Comité du Centre a besoin de votre avis. Que pensez-vous des idées et des stratégies que contient le présent cahier? Y a-t-il des aspects que nous n'avons pas abordés? Avez-vous des commentaires ou des suggestions?

Voici des questions auxquelles vous pourrez réfléchir lorsque vous soumettrez vos commentaires et observations sur les conseils du Comité. Faites-nous parvenir vos idées pas la poste, par télécopieur ou par courriel (voir ci-après). Le succès à long terme de la stratégie de croissance intelligente pour le Centre de l'Ontario dépend de votre participation.

1. Que pensez-vous des idées et orientations générales du Comité pour établir une stratégie de croissance intelligente? Quelles modifications y apporteriez-vous?

2. Accueillerez-vous favorablement l'avenir envisagé dans **Une vision pour 2035**, à la page 9? Quelles modifications y apporteriez-vous?

3. Êtes-vous d'accord avec la déclaration sur les valeurs et les principes à la page 10? Quelles modifications y apporteriez-vous?

4. Faites-nous part de vos réactions sur les recommandations pour chacun de ces domaines clés :

   Modifier notre milieu et notre mode de vie

   Réduire l'engorgement routier

   Repenser la gestion des déchets

   Optimiser les autres éléments d'infrastructure

   Protéger notre environnement

5. Avez-vous d'autres commentaires?

Pour en apprendre davantage et exprimer votre point de vue

En février et en mars 2003, les membres du Comité du Centre tiendront des consultations dans cinq collectivités du Centre de l'Ontario (les lieux et dates de ces séances figurent sur le site Web de la Croissance Intelligente).

Le public est invité à assister à ces consultations pour obtenir des renseignements supplémentaires et parler directement aux membres du Comité. Si vous souhaitez nous faire part de vos commentaires sur les conseils que nous donnerons au gouvernement, veuillez nous les transmettre par écrit, par la poste ou par l'entremise du site Web de la croissante intelligente. Les questions ci-dessus pourront vous aider à organiser vos commentaires.

Comment nous joindre

Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario
Aux soins du Secrétariat des initiatives de croissance intelligente
777, rue Bay, 16e étage
Toronto, (Ontario) M5G 2E5

Téléphone (sans frais) : 1 866 479-9781
Télécopieur : 416 585-7639
Courriel : smartgrowth@mah.gov.on.ca
Site Web : www.smartgrowth.gov.on.ca

Vos commentaires doivent nous parvenir au plus tard le 21 mars, à 17 h.

Le Comité des initiatives de croissance intelligente du Centre de l'Ontario recueille des renseignements afin de préparer les conseils qu'il donnera au gouvernement de l'Ontario, qui s'en servira pour élaborer une stratégie de croissance intelligente à long terme. Tous les renseignements personnels que vous fournissez sont recueillis conformément au paragraphe 38 (2) de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Le comité pourra utiliser ces renseignements pour communiquer avec vous au sujet de vos commentaires. Veuillez adresser toute question au sujet de la collecte de renseignements au directeur général de projet du Secrétariat des initiatives de croissance intelligente, par téléphone au 416 585-7169 ou par la poste, au Secrétariat des initiatives de croissance intelligente, 777, rue Bay, 16e étage, Toronto (Ontario) M5G 2E5.

Municipalités de la zone du Centre

Adjala-Tosorontio
Ajax
Algonquin Highlands
Alnwick / Haldimand
Amaranth
Asphodel-Norwood
Aurora
Barrie
Bradford Ouest
Brampton
Brant
Brantford
Brighton
Brock
Burlington
Caledon
Cambridge
Cavan-Millbrook-Nord
Clarington
Clearview
Cobourg
Collingwood
Cramahe
Douro-Dummer
Dufferin
Dumfries Nord
Durham
Dysart et al (canton)
Erin
Essa
Fort Erie
Galway-Cavendish-Harvey
Garafraxa Est
Georgina
Grimsby
Guelph
Guelph-Eramosa
Gwillimbury
Gwillimbury Est
Haldimand
Haliburton
Halton
Halton Hills
Hamilton (cité)
Hamilton (canton)
Havelock-Belmont-Methuen
Highlands Est
Innisfil
Kawartha Lakes
Kawartha Nord
King
Kitchener
Lincoln
Lincoln Ouest
Luther Grand Valley Est
Mapleton
Markham
Melancthon
Midland
Milton
Minden Hills
Minto
Mississauga
Monaghan
Mono
Mulmurf
New Tecumseth
Niagara
Niagara Falls
Niagara-on-the-Lake
Newmarket
Northumberland
Oakville
Orangeville
Oro-Medonte
Orillia
Oshawa
Otonabee-Monaghan Sud
Peel
Pelham
Penetanguishene
Peterborough (cité)
Peterborough (comté)
Pickering
Port Colborne
Port Hope et Hope
Puslinch
Ramara
Richmond Hill
St. Catharines
Scugog
Severn
Shelburne
Simcoe
Smith-Ennismore-Lakefield
Springwater
Tay
Thorold
Tiny
Toronto
Trent Hills
Uxbridge
Vaughan
Wainfleet
Wasaga Beach
Waterloo
Waterloo
Welland
Wellesley
Wellington
Wellington Centre
Wellington Nord
Whitby
Whitchurch-Stouffville
Wilmot
Woolwich
York

ISBN 0-7794-4087-0
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003
Available in English
Shape the Future